



ЦАРДИ ДÆ ГЪУДДÆГУТÆЙ ЦИУАВÆР ÆГЪДАУ ИТАУАЙ, ДÆ КАДÆ ДÆР УОМÆ ГÆСТÆ УОДЗÆНÆЙ!..

Артур ШОПЕНГАУЭР (1788-1860), немугаг философ: «Кадæ аразгæ 'й, адæймаг, иннети хæццæ рабаргæй, ци хузæнæй байзайуй, уомæй... Тæккæ устурдæр аргъ фæууй, алли уавæрти дæр æ уодигъæди меддуйне æнхæйевгæй кæмæн байзайуй, еци адæймагæн. Æндæр хузи зæгъгæй ба, кадæн уотид æхеуæн неци аргъ ес, фал адæймаг кади аккаг ци хузи исуй, е æй æ рахуæцæн...»

Цæун райдæдта 1993 анзи мартъий

0+

ДИГОРÆ

№19 (1035) 2026 анзи 23 май – ханси мæйæ

Аргъ 1 туман

АЦИ АНЗ НИМАЙÆН МАЛИТИ ГЕУÆРГИЙ АНЗБÆЛ – ОКТЯБРИ Æ РАЙГУРДБÆЛ ÆНХÆСТ КÆНУЙ АВДИНСÆЙ АНЗИ (1886-1942)

«НИФС, ЛÆГДЗИЙНАДÆ УАРЗЕТА, СКÆНТА МУГГАГМÆ: СТУР НОМ...»



Нæ республикæ адæмон артисткæ ЦÆРИКЪАТИ Римæ (лæууй астæуæй), æ фарсмæ Чиколай культури Галауани адæмон театри архайæг ЕЛЕТИ Хъазбег, нæ мадтæлон æвзаг æма литератури Бони кадæн бæрæгбони мадзали æрригон архайгугти хæццæ.

«Нифс, лæгдзийнадæ уарзетæ, скæнтæ муггагмæ стур ном...» Малити Геуæргий аци фæдзæхст æ номдзуд æмдзæвгæ «Федог»-æй фæлтæраей-фæлтæрма зундгонд æй нæ дзиллæн, ахид æй æрмисæн нæ абони цардиуги хабæртти æма нæ исонибони бæлдити фæдбæл дзубандити. Е иссæй æ сæйраг медес, нæ мадтæлон æвзаг æма литератури Бони фæдбæл 15 майи Чиколай культури Галауани ци дзиллон мадзал арæзт æрцудæй, уомæн дæр. Кæрæй-кæронмæ дæр си дессаги зæрдæмæдзæугæ бæрæгбон рауадæй. Уæлдайдæр ба уомæ гæсгæ, æма си хъæбæр ирдæй рабарæг æй нæ уодварни аци бæрæгбони сæйрагдæр нисанеуæги ахсгиагдзийнадæ – нæ мадтæлон æвзаги дууæ къабазей – дигорон æма ирон æвзагти æнсувæрдзийнадæ, се 'хсæн федар бастдзийнадæ æма

æмцæдесондзийнадæ. Мадзали рæстæги æмхузон цитгингонд цудæнцæ Хетæгкати Къостай æма Малити Геуæргий рохс нæмттæ, райгустæнцæ сæ исфæлдистади алæмæтдзийнади æвдесæнтæ, райзæлдæнцæ се 'нæмæлгæ поэзий рæнгъитæ.

Аци арфиаг гъуддаг арæзт æрцудæй нæ республикæ адæмон артисткæ, Ирæфи райони адæмон театри режиссер Цæрикъати Рими хъæппæресæй. Арфиаг ба уомæй æй, æма си фулдæр архайгугæ адтæнцæ кæстæртæ, æма уонæн аци бæрæгбон е 'хцæу-æндзийнади хæццæ ма иссæй нæ Фидибæстæ дæр æма нæ адæми уодварнон хæзнадзийнадæ уарзуни, сæ сæрбæлтау æновудæй архайунмæ сæ разæнгардгæнæг æцæг урок... Уой фæдбæл æрмæг кæсетæ 6-аг фарсбæл.

НÆ УОДВАРНИ ГЪОМУСАДИ СÆРБÆЛТАУ АРХАЙУНÆЙ ИХÆСГИН АН ЕУГУРÆЙ ДÆР

ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» – АЛЛИ БИЙНОНТÆН!

ГАЗЕТ 2026 АНЗИ ДУККАГ ÆМБЕСÆН РАФИНСУНИ АРГЪ ÆЙ 394 СОМИ 38 КЪАПЕККИ (ТУГЪДИ ÆМА ФÆЛЛОЙНИ ВЕТЕРАНТÆН БА – 345 СОМИ 48 КЪАПЕККИ)

ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» РАФИНСУН ÆНГЪЕЗУЙ «УÆРÆСЕЙ ПОЧТИ» ЕУГУР ХАЙÆДТИ ДÆР, УÆДТА МУХУР ИУАРÆГ ПОСТХÆСГУТÆМÆ ДÆР

БÆРÆГБОН



РАЙДЗАСТХÆССÆГ ÆМА НИФСДÆТТАГ БÆРÆГБОН

Куд еугур дуйней, уотæ Цæгат Иристони цæрæг пусулмæнттæ дæр 27 майи райдайдзæнæнцæ бæрæг кæнун сæ цитгин бæрæгбон – Хъурмантæ.

Бæрæггонд цæуй куд нивондæрхæссуйнади Бон. Ралæууй пусулмон къæлиндари дууадæсæймаг мæйæ зуль-хиджи 10-аг бон. Уæрæсей официалон æгъдауæй ци еумæйаг граждайнаг къæлиндарæй пайдагонд цæуй, уомæ гæсгæ ба Хъурманти райдайæн алли анз дæр фæууй æндæр рæстæги, уомæн æма пусулмон æма еци къæлиндари еуæй-еу мæйти бæнтти бæрцæ фæйнахузи æй. Уомæ гæсгæ аци анз Хъурманти райдайæн хауй 27 маймæ.

Хъурманти бæрæгбони туххæй æрмæг кæсетæ 7-аг фарсбæл.

ИМИСÆН



АДТÆЙ НÆ АДÆМÆН СÆ СÆРБОНС

Иристони номдзуддæр лæгтæй еу, зундгонд революцион æма партион-паддзахадон архайæг Тæкъоти Алийи фурт Симони райгурдбæл 27 майи æнхæст кæнуй дæс æма авдинсæй анзи (1876-1938). Нæуæг, советон хецæудзийнадæ æрфедар кæнуни сæрбæлтау æновуд тохгæнæг, е берæ агъазиу хуæрзти бацудæй куд нæхе адæмæн, уотæ Цæгат Кавкази иннæ адæмихæттитæн дæр. Æма 'й абони дзиллæ арфиагæй имисунцæ. Уой фæдбæл æрмæг кæсетæ 4-5-аг æма 8-аг фæрстæбæл.

Адæймаг цийфæнди кари дæр хуæздæрма фенгъæлмæ кæсуй. Уотæ уæ-
рæсейаг пенсиегсутæ дæр – етæ куд нимайунцæ, уотемæй акаг пенси
син удæ 53 500 сомей бæрцæ мæйæмæ ку есиуонцæ, уæд (хецæнтæй
нимайгæй ба нæлгоймæгтæ бæллунцæ пенси 54,8 мин сомей бæрцæ
есунмæ, силгоймæгтæ ба – 52,4 мин сомей бæрцæмæ).

РÆСТÆГИ ДОМЕНТÆ АФОНÆБÆЛ КУ ДЕНХÆСТ КÆНАЙ, УÆД СÆ ХУАРЗДЗИЙНÆДТÆЙ ХАЙГИН УОДЗÆНÆ!



Сергей МЕНЯЙЛОЙ фембæлд «Машук»-и арæзт ахурадон семинари (архайгуйтæ хæццæ).

«ЕУДЗИЙНАДÆ АМА АМГУСТАДÆ – НÆ ЦАРДГЪОНДЗИЙНАДИ БУНДОР...»

Нæ республикæ аци бæнтти ци берæ аллихузон цаутæ 'рцудæй, уонæн сæ хæдзарадон ама культурон ахедундзийнадæ уæлдай бæрзонддæр рауадæй сæ еугæнæг медес – нурикон уавæрти нин уæлдай ахсгиагдæр нæ еудзийнадæ федердæр кæнун, æ гъомусади тухгундæрбæл ба еугур равгитæ ама гæннæнтæй дæр архайун. Ама уин мæнæ ци цаути кой ракæнуйнаг ан, уонæми кæд комкоммæ уой фæдбæл дзубанди нæ цудæй, уæддæр сæ нисанеуæги бундор ба еци гъуди адтæй.

ЦÆМÆЙ НÆ ИСОНИБОНМÆ ЦÆУГÆЙ РÆСТВÆНДАГ УÆН!

Сахар Пятигорски фæсæвæдон мадзал «Машук»-и æрæги арæзт æрцудæй ахурадон семинар «Коммуникация и лидерство в действии. Команда РСО-Алания». Архайдтонцæ си нæ республикæ Сæргълæууæги ама Хецауади Администраций косгутæ, хецаудзийнади минæвæрттæ, сæрмагонд æфсæддон операций архайгутæ. Семинари ахурадон программæмæ гæсгæ куд нисангонд цудæй, уотæ си æрдзубанди кодтонцæ, абони сæ ахсгиагдзийнадæ уæлдай бæлвурд кæмæн æй, уæхæн аллихузон фарстатæбæл – фæсæвæдæн бæлдтаг хабæрттæбæл, нæ Фидибæсти уодварнон хæзнати æвæдуйгæ фарни ама сæ исонибони фæлтæртæн дæр фæдауцæй багъæуай кæнун, æвзурститæ аразуни ама си архайуни, информаций фæткити туххæй ама æндæр гъуддæгутæбæл.

Семинари архайгуйтæ хæццæ фембалдæй нæ республикæ Сæргълæууæг Сергей Меньяло. Æ радзубандий фиццагидæр уой баханхæ кодта, ама ауæхæн мадзæлттæ зæрдæмæдзæугæ æнцæ куд кæрæдзæй хæццæ фембæлуни равгæ, фæл уæддæр сæйраг ба е æй, ама еумæйагæй æрдзубанди кæнгæй æрцæуæн нæ куст æнтæстгинæй райаразуни фæдбæл еумæйаг унаффæмæ, исбæлвурд кæнæн нæ исонибонмæ рæствæндагдæрæй цæуни мадзæлттæ. Уой фæдбæл дзоргæй æ гъуди адтæй:

– Еудзийнадæ ама æмгустадæ 'нцæ нæ цардгъондзийна-

ди сæйрагдæр бундор ама сæ гъæуай кæнун, федердæр кæнун гъæуй...

Семинари рæстæги æ архайгутæн равдистонцæ киноивæ «Рæстдзийнади надбæл». Дзубанди си цæуй, сæрмагонд æфсæддон операций Цæгат Иристони æ тугъдон ихæстæ ка 'нхæст кæнуй, уони туххæй.

– Киноивæ алли радзурд дæр æй патриотизм, лæгдзийнадæ ама æхсари ирд æвдесæн, – загъта Сергей Меньяло. – Ци цаутæ ама хабæртти кой си цæуй, уони æнæмæнгæ гъæуй зонун. Махæй гъæуама иронх ма уонцæ нæ бæгъатæртæ. Арфæ кæнæн зонундзийнæдти центр «Машук»-æн, уæхæн ахсгиаг программæ царди ке рауагътонцæ, уой туххæй. Хецаун арфæ ба кæнæн киноивæ исаразгутæ ама æ архайгутæн, сæ фæдар уодихъаурæ ама рæстдзийнадæн.

Киноивæмæ бакæсуни фæсте семинари архайгутæ равдæртонцæ фарстатæ Сергей Меньяло ама киноивæ продюсер **Кашина-Зассети Ольгæмæ**.

Мадзали рæстæг Сергей Меньяло Арфи финстæгутæ равдæртæ «Машук»-и ахурадон архайди департамент хецау **Екатеринæ Ханæн**, Центри директори ихæстæ рæстæгмæ æнхæстгæнæг **Дмитрий Садкойæн**, киноивæ «Рæстдзийнади надбæл»-и продюсер **Кашина-Зассети Ольгæ** ама проекти автор **Аннæ Захарянæн**.

* * *

Мæнæ ци семинари кой кæнæн, уони æхцæуæн цаутæй ма иссæй е дæр, ама федералон проект «Медиа Рост» æнхæст

кæнуни гъуддаги зæрдиæгæй архайуни туххæй си Цæгат Иристони Хетæгкати Къостай номбæл падрæхадон университети историон факультети цæттæкæнуйнади къабазæ «Социологи»-й магистранткæ **Багулти Алинæн** исаккаг кодтонцæ нæ региони Сæргълæууæги Арфи финстæг. Æ хуæрзæуæг ин кадгин уавæри равардта нæ республикæ Сæргълæууæг ама Хецауади Администраций разамонæг **Гобети Ибрагим** ама уой фæдбæл æ радзубандий уотæ загъта:

– Пайдайæг проектти архайгæй, нæ фæсæвæд æскъуæлтдзийнæдтæ ке æвдесунцæ, е нин æхцæуæн æй. Алинæ ама нæ иннæ æригон специалисттæн сæ медесгун фæндитæ банхæст кæнун ке бантæсдзæнæй, е ни федерæй æруагæс кæнуй.

СÆРÆН ФÆСÆВÆДÆН – РАЗÆНГАРДГÆНÆГ АГЪАЗ

Цæгат Иристони фæсæвæд цæйбæрцæбæл сæрæн æнцæ, цæйбæрцæбæл арфиæг гъуддæгутæй æскъуæлтхунцæ, е зундгонд æй. Уой фæдбæл берæ ирд æвдесæнтæ 'рхæссæн ес. Зæгъæн, Уæрæсей культурон хъæппæрести Президенти фонд кæдæй арæзт æрцудæй, уæдæй ардæмæ æ гранттæй акагонд æрцудæй не 'мзæнхонтæй æригон архайгутæ. Ама си мах дæр сæрустур ан.

Уой бæлвурдæй баханхæ кодта нæ республикæ Сæргълæууæг Сергей Меньяло, æрæги ин Президентон фонди 2026 анзи грантти рамолуни дуккаг конкурси цæгатирстойнаг уæлахæздзаути хæццæ ци фембæлд адтæй, уони æ радзубандий. Фембæлд исаразунæн ма адтæй еума ахсгиаг рæуагæ – фонди исаразæтбæл исæнхæст æй фондз анзи.

Не 'мзæнхонти 'рдигæй конкурсмæ ци дууæ ама дуинсæй проектти æвдист æрцудæй, уонæй аст райстонцæ агъаз.

Аци бæрæггæнæнмæ гæсгæ нæ республикæ Цæгат Кавкази федералон зилди субъектти 'хсæн байхæста фиццаг бунат. Еумæ райсгæй, грантти хузи фæрæзнитæ 'нцæ 24,5 миллион соми.

Сергей Меньяло зæрдиæг арфæ ракодта культурон хъæппæрести Президентон фонди 2026 анзи грантти дуккаг конкурси уæлахæздзаутæн.

– Гранттæ райсун æхцæуæн куд нæй, фал уомæй сæйрагдæр ба е æй, нæ культури ирæзтæн, фæсæвæди 'хсæн æ парахат кæнунæн хъæппæрестæ уæмæ ке фæззинуй, е. Уæлахæздзаути 'хсæн ес нæ адæми истори, æгъдæуттæ ама фæткитæ багъæуай кæнунмæ арæзт проекттæ. Нæ адæми равзурд, нæ фидтæлтæй нæмæ ци æвæдуйгæ хæзнатæ æрхæрттæнцæ, уони арæхстгинæй багъæуай кæнун, истори сифтæ «райгас» кæнун, абони фæлтæрти æргом сæмæ раздахун, цæмæдесæй сæ равдесун æй вазугин ама арф темæ. Æхцæуæн æй, уой бæрцæ хуарз ама пайдайæг проекттæ царди уагъд ке 'рцæудзæнæнцæ Цæгат Иристони сумах фæрци ама культурон хъæппæрести Президентон фонди агъазæй. Сумах айтæ сæрæн фæсæвæд, зæрдиæгæй уин арфæ кæнун!

Культурон хъæппæрести Президентон фонди Дзæуæгигъæуи проектон офиси разамонæг **Байати Лолæ** куд фæббæрæг кодта, уотемæй ци проекттæ фæууæлахæз æнцæ, уонæй дууæ баст æнцæ архитектуры къабази хæццæ, е ба уæлдай æхцæуæндæр æй, уомæн ама 2026 анзи Цæгат Иристон нимад æй куд Архитектури анз.

Фембæлди архайгутæ радзурдтонцæ сæ проектти, уæдта конкурси архайуни фæлтæрддзийнади туххæй, базонгæ кодтонцæ сæ идарддæри фæндитæ ама нисанти хæццæ.

Куд загътан, уотемæй фонд аци анз исбæрæг кæндзæнæй æ фондзонзон юбилей. Еци рæстæг Цæгат Иристониæй гранттæ райсуни конкурсти архайдтонцæ 395 команди, 47 проекти иссæнцæ уæлахæздзаутæ ама республикæмæ грантти хузи æрбафтудæнцæ 147 миллион соми.

Культурон хъæппæрести президентон фонди Дзæуæгигъæуи проектон офис байгон æй 2024 анзи, ама уæдæй ардæмæ кон-

сультацион ама методикон æгъдауæй агъаз кæнуй республикæ æнæкоммерцион ама коммерцион организацитæн, амалгъонти культурон, аййевадон ама креативон индустрий хъæппæрестæн.

НÆ БУДУРТИ ТИЛЛÆГÆРЗАД АГЪАЗАГДÆР КУД КÆНА...

Нæ Фидибæсти цæрæг адæмти 'хсæн еудзийнадæ ама æмархайд гъомусдæр кæнунæн культурон-ахурадон хъæппæрести хæццæ æмбæрцæ агъазгæнæг æй хæдзарадон гъуддæгутæ æнтæстгин райрæзт дæр. Уой фæдбæл æрхæсдзинан еу æвдесæн.

Зундгонд гъæуонхæдзарадон кустат «Фат-Агро»-й хъæппæрестæй бабæй Цæгат Иристони 13-14 августæ арæзт æрцæудзæнæй аплианзон науко-практикон форум – нур æстæймаг хатт. Федерæй уотæ зæгъун æнгъезуй, ама е исудзæнæй агропромышленнон къабази ахсгиагдæр цау, æрбайеу кæндзæнæй науки, амалгъонади, гъæуон хæдзаради, аллихузон ведомствити минæвæртти.

Æ архайгутæ ба исудзæнæнцæ иуазгутæ, æрцæудзæнæнцæ Уæрæсей алли регионтæ ама фæсарæйнаг бæститæй. Дзубанди си цæбæл цæудзæнæй, еци фарстатæн ба сæ сæйрагдæр исудзæнæй – «Хуæрзмуггаг картофи муггаг рауадзуни нурикон технологитæ». Специалисттæ се 'ргом фулдæр раздахдзæнæнцæ нæ будурти таун ама садзунæн нæхе фидибæстон хуæрзмуггагон хузтæ исаразуни фарстатæмæ, кустади ахедундзийнадæ фæгъгомусгиндæр кæнунмæ инновацион технологитæ хæссуни гъуддагмæ.

Эксперттæ исбæлвурд кæндзæнæнцæ селекций нурикон фадуттæ, хуæрзмуггаг æрмæги æнæнездзийнадæ, къабази нимæдзон унаффитæй пайда кæнунни равналæнтæ, картоф даруни технологитæ, æ багъæуай кæнунни, импорти бæсти хе продукци уадзуни ама æндæр фарстатæ. Уæлдай æргом раздахдзæнæнцæ дуйнеуон ама регионалон æмгустадæмæ практикон фæлтæрддзийнадæй кæрæдземæн хай кæнунмæ, наука ама амалгъонади 'хсæн рахаститæмæ.

Аци цаути хабæрттæбæл рафæлгæст бацæттæ кодта ХЕКЪИЛАТИ Маринæ



ЦАРДИ ФÆРНУГДЗИЙНАДÆ АДÆМИ РАВОНЦИУОНДЗИЙНАДÆЙ ИРÆЗУЙ!..



ЦАГЪАТИ Сослан (астæуæй) боз æй аразугти кустæй.

**АФОЙНАДÆБÆЛ АНХÆСТГОНД
ГЪУДДАГ – ЗÆРДИРАЙ!..**

Адæми цардиуаги уавæртæ ху-
зæнондæр кæнунæн Дигори райони
политикон парти «Еугонд Уæрæсе»-й
хъæппæресæй нисангонд мадзæлттæ
куд æхæстгонд цæунцæ, уомæ райони
разамунди 'рдигæй еудадзугон лæм-
бунæг цæстадард ес.

Мæнæ æрæги бабæй райони
разамонæг, партиий бунæттон хай-
ади сектерарь **Цагъати Сослан**, æ
хæццæ ма партиий политикон совети
иуонгтæ **Гулати Ремæ** æма **Къорна-
ти Тамерлан** (райони газет «Дигори
хабарттæ»-йи сæйраг редактор),
фиццаградон организаций нимæрдар
Касати Эльзæ æма æхсæнадон пала-
ти минæвар **Вероникæ Пахомова**, уо-
темæй æркастæнцæ, бæрзонд социал-
он ахедундзийнадæ кæмæн ес, еци
нæуæг арæстæдтæ æма бундоронæй
цалцæгкæнуйнаг азгъунстити куститæ
куд цæунцæ, уомæ.

Уавæр бæрæггæнгутæ устур аргъ

искодтонцæ, Уорсдони гъæуи астæук-
каг скъолабæл капиталон æгъдауæй
куститæ тагъд æма бæрзонд уæлвæ-
задæбæл ке цæунцæ, уомæн.

Хъармани гъæуон скъолай цал-
цæггæнæн куститæ нерæнгæ нур рай-
дæдтонцæ. Нуртæккæ бал косгутæ
æййевунцæ бæстихайи сæр æма
къæрæзгити рамитæ. Дууæ объекте-
ми дæр цалцæггæнæн куститæ 'нхæст
кæнуй арæстæдон æхсæнадæ «Кай-
зер».

Дур-Дури ба фæуунтæбæл æнцæ
нæуæг спортивон зали арæстæдон ку-
ститæ. Сæ тæккæ тæмæни 'нцæ ин-
женерон коммуникацитæ æма пълтæ
æййевуни куститæ, сæрмагонд æрмæ-
гæй си гæрæнтæ дæр аразунцæ. Уой
хæццæ ба ма æвæрунцæ автономон
кæдзосгæнæн амаддзæг. Скъолай фæ-
зуат дæр нивæбæл фæлгонцгонд æр-
цæудзæнæй. Аци спортзали уодзæ-
нæй уæгъдæбарæ гъæбесæйхуæцугти

æма аллихузи спортивон фæрæзни-
тæй архайуни залтæ, физикон æгъда-
уæй æ гæнæнтæ цубур кæмæн æнцæ,
еци граждæнти къуарæн дæр си ес ал-
лихузи уодæнцойнæ уавæртæ. АНхæ-
стæй си цалцæггæнæн куститæ фæу-
уодзæнæнцæ иуони мæйи райдайæни.
Дзуапп ибæл дæттуй кустуат «Лана»,
æ сæргълæууæг **Æгъузартти Зурапп**.

Мадта Дур-Дури 2-аг астæуккаг
скъола дæр цубур рæстæгмæ ису-
одзæнæй гъæуи федауцæ. Ами фæ-
уунтæбæл æнцæ бундоронæй цал-
цæггæнæн куститæ. АНхæст ба сæ
кæнуй кустуат «Лана». Скъолай хузæн
федауцæ 'й, æрæги ци нæуæг, æхсæ-
зинсæй бунати кæми ес, сабийти еци
рæвдауæндонæ дæр, рæсугъд гъ-
зæн фæзи хæццæ.

Партион къуари зæрдитæ барохс
æнцæ сахар Дигорай рæвдауæндонæ
«Улыбка»-йи ци цалцæггæнæн кусти-
тæ æнхæстгонд цæунцæ, уонæй дæр.
Аци азгъунсти æнхæстæй æййивд æр-
цæудзæнæнцæ еугур инженерон ком-
муникацитæ, бæстихайи сæр, къæ-
рæзгитæ, дуæрттæ, пълтæ, фæрстæ
æма санитарон техникæ дæр.

Дигори райони сæргълæууæг
Цагъати Сослан устур аргъ искодта,
«Еумæйаг Уæрæсе»-й программæ
фæлгæти цалцæггонд, уæдта нæу-
æгæй арæст ка 'рцудæй, еци бæсти-
хæйтти уавæрæн. Аци азгъунститæ
æмгъуд рæстæгмæ гæсгæ лæвæрд ку
'рцæуонцæ, уæд е уодзæнæй агъази-
ау ампъез Дигори райони изолдæри
райрæзти, цæргугти царди уавæртæ
фæххæуæздæр кæнуйи гъуддаг – е
æй партиий сæйрагдæр нисан.

Цагъати Сослан ма сæрмагон-
дæй баханхæ кодта уой дæр, æма
райони разамунд зæрдиагæй арфæ
кæнуй Цагъат Иристони Сæргълæ-
ууæг **Сергей Меньяйлойан**, Дигори
районмæ æ еудадзугон лæмбунæг
цæстдарди, уæдта федералон æма
регионалон программитæ сæ райони
царди рауадзунæ гъуддаг агъаз кæ-
нуйи туххæй.

ЗУНДГИН ЗАГЪДМÆ МА ИГЪОСÆГ КУ УИДÆ!..

Сталин Тегерани 1943
анзи конференций рæстæг
Рузвельт æма Черчилли
уоййасæбæл бакъуми кæ-
нидæ æма си етæ бустæги
исгъигæ 'нцæ, архайдтонцæ
уæддæр æй естæмæй баун-
гæг кæнун.



Уæд дин еухатт, сæ сæ-
умон æмбурди размæ куд
дзубанди кодтонцæ, уоте-
мæй дин Черчилль ку зæгъ-
идæ:

– Айсоми уæхæн фун фæууидтон, цума дуйней
баргин исдæн!..

– Мадта æз ба, – загъта Рузвельт, – уæхæн фун
фæууидтон, цума дун-дуйней баргин исдæн!.. Ду ба
циуавæр фун фæууидтай, маршæл Сталин?

– Æз ба уæхæн фун фæууидтон, – еци сæрбæр-
зондæй дзуапп равæрдта Сталин, – цума нæ исфедар
кодтон нæдæр дæу, тубай Черчилль, нæдæр дæу, ту-
бай Рузвельт!..

Черчилль æма Рузвельти бундартæ, Англис
æма Америки Еугонд Штатти нури баргинтæ дæр,
æвæдзи, сæ фунти уинунцæ, цума дуйней баргинтæ
æнцæ... Фал син Уæрæсей разамунд хъæбæр æрго-
мæй балгæдæрун кодта, сæ фунтæ цæйбæрцæбæл
раст нæ 'нцæ æма сæ фæгфудевæд кодта се 'рра
бæлдитæй. Уомæй фæззæрдрист уогæй, нур ба нæ
падзахæди нихмæ аразунцæ аллихузон фудмултæ,
сæ рæузонд хъозонти нæбæл æнседунцæ. Фал... Нæ
рагфидтæлтæ хумæтæги нæ зæгъиуонцæ: «Æрра
бæхбадæг догъи нæ разæй кæнуй!..»

**Дмитрий ЛИХАЧЕВ (1906-
1999), академик: «Хæ адæм
хуæрзлæдæрдæй уарзундзий-
надæ нецихузи ес исеугæнæн
иннетæбæл æнæнвæрсондзий-
нади хæццæ...»**



Кæддæр æмцæдесонтæ ка
адтæй, еци республикитæ Советон
Цæдеси фехæлдæ фæстæ хебарæ падзахæдтæ ку
фестадæнцæ, уæд сæ баргинтæ сæхе, гъома, бун-
дорон адæми сæрбæл дзоруни рæуонæй æнæуи-
нондзийнади хузи кæсун байдæдтонцæ уоми цæрæг
иннæ адæмихæттити минæвæрттæмæ, аллихузи сæ
æфхуардтонцæ... Уой фудæй ба «сæхе» адæмтæ
бæрæ цæмæйдæрти гыгæдæрд æййафунцæ... Нæ
рагфидтæлтæ хумæтæги нæ зæгъиуонцæ: «Еске ка
маруй, е æхе дæр рамæрдзæнæй!..»



**Антон МАКАРЕНКО (1888-
1939), педагог, финсæг: «Гъом-
бæладæн æ сæйрагдæр медес
уой медæгæ 'й, æма хестæре-
уæггæнæг фæлтæр æ фæлт-
æрддзийнадæ, æ уæлмонц, е
'ууæндундзийнадæ раттуй кæ-
стæреуæггæнæг фæлтæрмæ...»**

Нæ рагфидтæлтæ хумæтæги нæ зæгъиуонцæ:
«Хестæр – амонæг, кæстæр – ахуадæг...» Ауæхæн
зундирахаст ци адæми уодиконди нæ уа æнæмæнгæ
æнхæсткæнуйнаги ихæси хузæн, уомæн, баруагæс
уи уæд, æ уæхæн цийфæндидзийнадæ фæсмойнаг
исуодзæнæй исонибони – уогæ ин аккаг исонибон
дæр кæми уодзæнæй!..

**Ги де Мопассан (1850-
1893), французæг финсæг: «Æхе
ка нæ нимауй, е фудæбойнаг
æй, æхецæй æгæр боз ка 'й, е ба
– æдули...»**



Цума нæ нури хецауеуæггæн-
гутæ ба кæцитæмæ хаунцæ? Еуе-
мæй, сæхе æгæрдæр ма нимауйнцæ, гæнæн æма
амал циййес, уомæй сæхе некæцихузи фенæхай
кæндзæнæнцæ, уой хæццæ ба сæхецæй хъæбæр
ниббоз унцæ. Уой дæр – æнæфсæрмийæй. Ихæс-
гин ци адæмæй æнцæ, етæ ба боз æнцæ æви нæ
– е сæмæ нимади дæр нæй!..

**УÆРÆСЕЙ СОЦИАЛОН ФОНДИ ЦÆГАТИРИСТОЙНАГ ХАЙАДИ ПРЕСС-СЛУЖБÆ ИГЪОСУН КÆНУЙ
НÆУÆГИГУРДТÆН – ЕУРÆСТÆГОН ПОСОБИ**

Бийнонтæ, сæ есбони уавæр æма се 'фтуйæгти бæр-
цæ нæ нимагæй, сувæллони райгурди рæстæг еурæстæ-
гон пособи исæвæрунцæ.

Аци анзи райдайæнæй нурмæ амунд пособи райстон-
цæ 1,4 мин цæгатиристойнаг бийнонтæ (уой хæццæ – ка
нæ косуй, еци нийергутæ дæр). Уæрæсей Социалон фон-
ди цæгатиристойнаг хайадæ аци гъуддагæн радех кодта
39,5 миллион сомæ.

Аци анз 28450 сомæ ке бæрцæ 'й, еци феддон дæттун-
цæ нийергутæй еуемæн (æфтуйаги бæрцæ нæ нимаг-
гæй). Бийнонтæн кæд цалдæр сувæллони райгура, уæд
пособи федунцæ алли нæуæгигурдæн дæр.

– Косæг нийергутæн пособи исæвæрунцæ проак-
тивон уагæй (гъома, курдиадæ æрветуни ихæс æвæрд
сæбæл нæ фæууи), ЗАГС-и оргæнтæй Социалон фонди
хайадæмæ ка 'рбафтуйи, сувæллони райгурди туххæй
еци бæрæггæнæнтæмæ гæсгæ. Æхца бафедунцæ еугур
гъæугæ бæрæггæнæнтæ райсуни фæсте дæс косгæ бо-
ней æмгъудмæ, – зæгъуй Уæрæсей Федераций Социалон
фонди цæгатиристонаг хайади разамонæг **Милдзихти
Аслан**.

Бийнонти дууæ нийерæги дæр кæд косунцæ, уæд
пособи анæй еуемæ барветдзæнæнцæ. Зæгъæн, кæд ай-
дагъ фидæ косуй, уæд имæ феддон бафтуйдзæнæй.

Социалон фонди республикон хайади клиентон служ-
бæмæ, кенæ портал «Госуслуги»-й фæрци барветун ке
гъæуй, ка нæ косуй, еци нийергутæн пособи бафедунцæ
уæхæн курдиадæмæ гæсгæ. Аци гъуддаг банхæст кæнун



гъæуй сувæллони райгурдæй 6 мæйей æмгъудмæ. По-
соби исæвæруни туххæй унаффæ дæр рахæссунцæ 10
косгæ бонемæ.

Архайæг фæткæмæ гæсгæ, материалон агъаз федун
гъæуй сувæллонмæ ка кæсуй æма сувæллон гъомбæл
кæнунмæ райсæг адæймæгугæн дæр.

Фарстатæ уæмæ кæд байзадæй, уæд уин ес Уæ-
рæсей Социалон фонди еумæйаг контанкт-центрмæ
8-800-100-00-01 телефонæй лæвар бадзоруни барæ
(Социалон фонди цæгатиристойнаг хайади линий кусти
фæткæ: авдисæрæй цуппæрæни уæнгæ – 9.00 сахатте-
мæй 18.00 сахаттей уæнгæ, майрæнбони ба 9.00 сахат-
темæй 16 сахатти æма 45 минуттей уæнгæ).



ТÆКЪОТИ Симон (рахесæрдигæй дуккаг)
е 'мтохгæнгути хæццæ. 1921 анз.

АДТАЙ АДÆМÆН СÆ СÆРЪОНС

евскийи. Уæлдай устурдæр къуар исаразун ин бантæстæй Бæтæхъ-ойгъæуи – адтæй си дæс æма æртинсæй адæймагæй бæрцæ. Æ исаразутæй еу адтæй ахургæнæг Собити А.

Алагири къуар исаразта Саухалти Х., кæций Симон нимадта «Иристони тæккæ активондæр революционертæй еуебæл».

Тæкъой-фурт Иристонмæ исудæй 1905 анзи райдайæни æма уæд уайтæккæдæр райдæдта революцион куст кæнун.

Революцийæн æ тæккæ райдайæнæй фæстæмæ революцион куст рахизтæй къуæртти арæнтæй. Киристонгъæуи зæнкосгутæ 1905 анзи ци исистад исаразтонцæ, уой кой кæнгæй, Симон финста: «Хæцаудзийнадæ адтæй мах къохти. Нæ къуæрттæ аллибон дæр Дигори ихалдтонцæ баделуати зæнхгинти «бартæ». Баделуатæ æмрæзæгæй ризтæнцæ, хъæбæрдæр ба уомæн, æма Дигори ци аграрон æзмæлд рапарахат æй, уомæн агъаз кæнун райдæдтонцæ Иристони иннæ гъæутæ дæр. Зæгъгæн, Æрæдони цæргутæ, Насхьидати Сослæнбег сæ сæргъи, уотемæй сурх турусати хæццæ рацудæнцæ Дигори адæмæн, помещикти гъæдæ ка цагъта, уонæн агъаз кæнунмæ».

УКСДП-й Центрон Комитети амундмæ гæсгæ 1905 анзи сæрди гæрзефтонг исистадмæ цæттæ кæнуни рæстæг Тæкъоти Симон устур куст бакодта Георгиевскийи тугъдон скъладæй хуæцæнгæрзтæ æма гилдзитæ исамал кæнунбæл Апшерони полки, уæдта бæхгин ирон дивизиони æфсæддонти хæццæ, уæдта ма Ростови исистад цæттæгæнæг комитети хæццæ æма гъуддæгбæл архайгути хæццæ бастдзийнадæ исаразунбæл. Еумæйаг исистадмæ сæхе кæд хъæбæр цæттæ кодтонцæ, уæддæр си неци рауадæй.

Симон æхе байауон кодта паддзахи куйсортæй. Цæйбæрцæдæр рæстæг æхе римахста Дзæуæгигъæуи, Киристонгъæуи, Даргъ-Къохи дæр, фæстæдæр ба рандæй Сибирмæ. Цалдæр мæй-ей дæргъи æхе римахста Маньчжурий станци Тобойти Александрмæ, фал æй уоми дæр агорун райдæдтонцæ æма, уой ку базудта, уæд рандæй Владивостокмæ. Ами еу минкый ракуста Сучански æфсæнвæндæгтæбæл, уæдта 1906 анзи фæззæги Мæскумæ æрбацудæй.

Дзæуæгигъæумæ Симон исæздахтæй 1907 анзи æма майи мæйæй декабри уæнгæ куста тæрхондони лæгæн агъазгæнæгæй. Еци бунати косгæй, берæ революционертæн фæййагъаз кодта Симон тæрхонæй сæ фæййæрвæзун кæнуни гъуддаги. Уæдмæ Дзæуæгигъæуи революцион организацитæ еугурæй дæр дæрæнгонд æрцудæнцæ, революционертæй ма сæрæгас ка байзадæй, уонæй ба беретæ Терки крайæй рандæнцæ.

Еци уавæри дæр Симон УКСДП-й Терк-Дагестани комитети нæуæг иуонгги хæццæ еумæ райдæдта революцион куст кæнун. Æхе исбаста Пятигорски æма Грознай социал-демократон

ТОТОЙТИ Михал (1910-1979),

историон наукити доктор, профессор

– Тæкъоти Симон æ еугур революцион æма партион-паддзахадон кустæй равдиста, рæстзæрдæ адæймаг ке адтæй æма рæстуодæй ке лæггадæ кодта æ адæмæн дæр æма Райгурæн бæстæн дæр. Уой ин нæ ниббухстæнцæ нæ адæми зæгъгæ, арæзт ибæл æрцудæй æбуалгъ, мæнгард гъуддæг æма Тæкъоти Симони й 1937 анзи æрахæстонцæ. Æ уæззау незæй фæссæйгæ уогæй, уоми 1938 анзи 24 октябри рамардæй. Уотæ æверхъауæй ин æ цард ку нæ рацубуртæ кодтонцæ, уæд ма ин цæйбæрцæбæл берæ арфиаг гъуддæгæутæ исаразун бантæстæйдæ!..

1 -АГ ХАЙ

Тæкъоти Симон райгурдæй Киристонгъæуи (абони – сахар Дигора) 1876 анзи 27 майи. Æ ниййергутæ адтæнцæ хумæтæг зæнкосгутæ, æма æ бийнонти, уæдта уони хузæн фæллойнæгæнгути ирихъи æгудзæгдзийнадæмæ гæсгæ 'й балæдæрдтæй, цæйбæрцæбæл æнæраст адтæй уæди доги цардарæзт. Ка 'й, зонуй, уæд имæ фæззиндтæнцæ, еци уавæр æнæмæнгæ исрасткæнуйнаг æй, зæгъгæ, гъудитæ. Етæ, куд баргъондæр кодтонцæ, уотæ фæдæрæй-фæдæрдæр кодтонцæ æ уодигъæди æма иссæнцæ æ царди сæйрагдæр медес. Киристонгъæуи гъæуон скъола 1889 анзи каст фæууогæй, Симон бацудæй Æрæдони æхсæзанзон скъоламæ æма си фæййахур кодта цуппар анзи. Скъолайæй æй рацох кодтонцæ, архимандритмæ карзæй ке исдзурдта, уой туххæй. Фæстæмæ æрæздахтæй Киристонгъæумæ æма 1894 анзи цалдæр мæй-ей дæргъи адæми сувæллæнтти ахур кодта сæ хæдзæртти.

Æндæр гæнæн ин нæ адтæй, æма бацудæй æфсæддон службæмæ. 1894-1896-аг æнзти службæ кодта 82-аг фестæг полки Грознай. 1896 анзи бацудæй Калаки юнкерти скъоламæ æма 'й каст фæцæй 1898 анзи. Равардтонцæ ин подпоручикки цин æма 'й равистонцæ Ташкенти батальонмæ. Уоми баслужбæ кодта 1902 анзи уæнгæ. Æфсади службæмæ æ зæрдæ нæ ирадæй. Бæлдтæй уæлдæр ахургонддзийнадæ рай-

сунмæ. Æхебæл хъæбæр архайдта. 1902 анзи Тæкъой-фурт æфсадæй рацудæй æма Ташкенти гимназиæ ахур кæнунмæ бацæуни фæдбæл фæлварæнтæ равардта, уæдта профессор В.Ф. Миллери агъазæй бацудæй Мæскуй университети юридикон факультетмæ. Университет каст нæ фæцæй, уомæн æма имæ 1904 анзи фæддзурдтонцæ æфсадмæ Японий хæццæ тугъд ке райдæдта, уой туххæй. Фал æй тугъдмæ нæ равистонцæ. Еци рæстæги бæсти революцион æзмæлд ке искарз æй, уомæ гæсгæ паддзахи хæцаудæ не 'ндиудта, революцион зундирахаст кæмæ адтæй, еци студентти æфсадмæ æрветун æма сæ исуæгъдæ кодта æфсæддон службæй.

Университетмæ фæстæмæ бацудæй 1906 анзи сентябри æма 'й каст фæцæй 1907 анзи. Уой фæсте райдæдта адвокати куст кæнун Дзæуæгигъæуи.

Фал Симонæн сæйрагдæр исæй революцион куст кæнун. Революцион æзмæлди бæлвурдæй архайун байдæдта 1902 анзи, Терки облæсти еугурей разæй социал-демократон æзмæлд ку фæззиндтæй, уæд. Социалистон ахурадæ æма косгути æзмæлдмæ е 'ргом æздахун райдæдта никки раздæр. «Терки облæсти революцион æзмæлди туххæй», зæгъгæ, ци æрмæг ниффинста, уоми уой туххæй Симон зæгъуй, социалистон æзмæлди хæццæ базонгæ дæн 1897 анзи, Калаки юнкерти скъолай ку ахур кодтон, уæд, зæгъгæ. Еци рæстæги Ка-

лаки ахургæнгутæ цæттæгæнæн институтти ахур кодта е 'нсувæр Филипп, æма е еуцæйбæрцæдæр зонгæ адтæй социалистон литературы хæццæ, хæстæг лæудтæй Гурдзий социал-демократон æзмæлдмæ.

(Амæй идарддæр дæр цитатитæ хæдзинан Тæкъоти Симони аци кустæй. Автор.)

Æ зундирахаст ии революцион гъудитæ æрфедар унæн фæййагъаз æнцæ, Ташкентмæ æрвист революционерти хæццæ ке æмбалдæй, е, уæлдайдæр ба социал-демократ, марксист Шендриков. Ами Симон æхе хæстæг ласта, гимназий хестæр къласи ахурдзаутæй революцион зундирахаст кæмæ адтæй, уонæмæ, уонæй дæр еуæй-еуетæмæ. Етæ ин сосæггай кæсунмæ лæвардтонцæ революцион литературæ.

Фал ин уæддæр еугурæмæй хъæбæрдæр фæййагъаз æнцæ Ташкенти раззагдæр косгутæ. Уони хæццæ базонгæ 'й Кокити Савви фæрци. Саввæ æма Симон еу гъæуæй адтæнцæ. Саввæ адтæй Хетæгкати Къостай хуарз æрдхуард. Ташкентмæ ба æрвист æрцудæй Дзæуæгигъæуи Ольгинскийи силгоймæгги скъола исæхгæнуни туххæй Терки облæсти хæцау инæлар Каханови унаффи нихмæ Къостай хæццæ карзæй ке æрлæудтæй, уой туххæй. Симон косгути хæццæ ахид ке дзубанди кодта, е фæййагъаз æй, сæ тох цæбæл æй, уой арфдæр балæдæрунæн.

Тæкъоти Симон 1902 анзи бацудæй Уæрæсей косгути со-

циал-демократон партий (УКСДП-ий) рæнгитæмæ. Еци анзи иони кæрони исуæгъдæ 'й æфсæддон службæй æма æрæздахтæй Цæгат Иристонмæ. Ами уайтæккæдæр æхе исбаста, Дзæуæгигъæуи æма Иристони устур гъæути (Киристонгъæуи, Алагири, Бæтæхъойгъæуи, Ольгинскийи, Æрæдони æма æндæр рауæнти) ци революцион къуæрттæ адтæй, уони хæццæ.

Симон 1902 анзи сентябри нæуæгæй ахур кæнун райдæдта Мæскуй университети. Уоми никки хъæбæрдæр исфедар æй æ революцион зундирахаст. «Ами æз уайтæккæдæр бахаудтæн студентти сосæг къуæрттæмæ, – финста Симон, – ахур си кодтан полтикон партиити программитæ... Анзи дæргъи æз арфдæр ахур кодтон марксистон зонундзийнæдтæ». Къуари ма адтæнцæ Хъесати Геуæрги. Цæликкати Ахмæт (фæстæдæр Ахмæт гадзирахагтæй рацудæй революцибæл), Хъанухъуати Хаджиморат, стъараполаг студенттæ æма ма цалдæр адæймаги Уæрæсей æндæр сахартæй.

Симон 1903 анзи сæрди, каникулти дзамани исудæй Киристонгъæумæ. Уæдмæ ами адтæй фæдæр революцион къуар. Каникулти рæстæги Симон революцион куст кодта айдагъ Киристонгъæуи фæллойнæгæнгути хæццæ нæ, фал Терки облæсти хуæнхаг адæми, уæдта хъазахъæгги æма Дзæуæгигъæуи косгути 'хсæн дæр. Симон сосæггай зилдæй гъæутæбæл æма Дзæуæгигъæуи округи станцитæбæл. Дзæуæгигъæуи фæллойнæгæнгути 'хсæн парахат кодта социал-демократон къуæртти прокламацитæ, уæхæн куст æнхæст кæнунмæ ма худта сахарти скъолати хестæр кълæсти ахурдзаути дæр.

Симони архайди фæрци ма революцион къуæрттæ уæд арæзт æрцудæй Заманхъули, Хумæллæги, Елхотти, Алагири, Æрæдони, Хедигъоси, Нæуæггъæуи, Дæллаггъæуи, уæдта станицитæ Змейки æма Никола-

организацити хэццэ. Зэрдигэй архайдта кьуэртти куст нэуэгэй сэ кьэхтэбэл ислэуун кэунбэл. Беретэ си архайун райдэдтонцэ куд Дзэуэгийгэуи, уотэ Иристони еуцалдэр гьэуеми дээр.

Уэдмэ уотэ рауадэй, ама 1907 анзи декабри Симони аерахэстонцэ ама 'й бакодтонцэ Дзэуэгийгэуи ахэстдони, уэдта 'й 1908 анзи майи рарвистонцэ Оренбургмэ, уордигэй ба Владивостокмэ. Уоми фэццэй 1910 анзи мартый уэнгэ. Дзэуэгийгэуи исэздэхгэй бабэй райдэдта сосаг революцион куст кэунун.

Еци рэстэги туххэй Симон ахуэдэг уотэ имиста: «1910-1914-аг аэнзти адтан аэнэхуаурэ паддзахи хецэудзийнади нихмэ тохи. Хецээн бунэйттэ кэврэдзэй хэццэ баст нэ адтэнцэ. Революционертээн аэнэсцохэй тээрхон кодтонцэ тугьдон тээрхондэнтти ама тээрхондони палати. Адэм сэхемэ игьосунбэл фэцээнцэ. Мах кодтан уэлэнгай, листэг революцион куст. Бафэлладан. Ме 'мбэлтти хэццэ мах кустан нэ адэми 'хсэн, уомээн ама сэ сэ кьохтэмэ аэрбайстонцэ национал-либералтэ. Мах нэхемэ райстан ирон рауагьади ахсэнади правлени ама ае алливарс аэрбатумбул ан. Бавзурстан газет «Владикавказский листок» уадзун, фал си неци рауадэй. Зудтан, фэллоингээнэг адэм нэ фарс ке 'нцэ, фал политикон уавэри аккаг лозунг нэ ирдтан. Мах зудтан, революцион аэмэлд, косаг кьласи медэггэ ке тухгин кэунуй, уой, фал махмэ косгутэ аэгэр минкий адтэй...»

2-АГ ХАЙ

Феврала революци ку аерцудэй, уэд ма Тэжкьоти Симон адтэй паддзахи афсади, фал аэй уэддээр Иристони адэм равзурстонцэ Дзэуэгийгэуи округи «Граждайнаг аэнхэстээнэг комитет»-и сэрдарэйи. Комитет официалон аэгьауэй адтэй буржуазон Рэстэгмэ хецэауди оргэн. Еци бунат байахэста 1917 анзи майи, афсадаэй ку исуэгьдэ 'й, уэд. Еци рэстэги ма фэззиндтэй «Еугонд хуэнхаг адэми цэдес»-и буржуазон-националистон Центрон Комитет. Уордэмэ бацудэенцэ хуэнхаг адэмти гьэздугути, буржуазий ама афицерти минэвэрттэ. «Цэдеси» адтэнцэ пуслимон динбэл федер хуэст ама Турки 'рдэмэ аэдэхт зундирахэстбэл. «Цэдеси» Центрон Комитет ае кьохтэмэ аэрбайста, уэд ка исэвзурдэй, Цэгат Кавкази адэмти еци «национал советти» сэ еугурей дээр, Иристони адэми советэй фэстэмэ.

«Национ округи комитеттэ сэ еугур дээр, – финста Тэжкьоти Симон, – аэнэуэлдай дзубандийэй аэнхэст кодтонцэ Хуэнхаг адэми центрон комитетти амуудзийнэдтэ, Иристони комитетбэл райдэдтонцэ ампурститэ аразун. Фал, уэддээр сэ бардзурдтэй еу дээр мах аэнхэст нэ кодтан. Араббаг аэзагбэл финстэй нэмэ ци гэгьгэдитэ аэрэр-

вистонцэ, уони мах аэвэстэуатэй нискудтэ кодтан нэ косгути цэстити рази...»

Округи комитетти иуонгэй аэртэ адтэнцэ, «Хуэнхаг адэми цэдеси» фарс ка адтэй, Иристони националистон интеллигентий минэвэрттэ сэ армэ кэббэл дардтонцэ, уэхэнттэ. «Фал аэз комитетти сэрдар ке адтэн, – финсуи Симон идарддээр, – уой фэрти нэ бон адтэй нэхэ фэндэ кэунун. Мах ба уобэл архайдтан, цэмэй Иристони адэм фэйиервэзун кээнэн контрреволюций дзэбмугтэй ама сэ аэрбатумугь кээнэн косгути ама афсэддон депутатти Совети алфамбулай...»

Тэжкьоти Симон адтэй, «Иристон хуэнхаг цэдеси хэццэ» байеу кэунуи нихмэ карз тох ка кодта, уонэй еу. Кэд Тэжкьой-фурт ама е 'мзэрдюонтэ (Гарданти Михал, Гэдиати Цомахэ ама иннетэ) бацудэенцэ Рэстэгмэ хецэауди оргэни косунмэ, уэддээр большевиктэ пайда кодтонцэ, етэ хуэнхаг хьазахьаг реакци нихмэ ке тох кодтонцэ, уомэй, ама сэ 'здахтонцэ сэхердэмэ...

Тэжкьоти Симон хьэбээр агьаз кодта «Революцион-демократон парти «Кермен» аразугтэн, уэдта партийэн ахецэн дээр ае революцион куст паракат кэунуи дзамани. «Хуэнхаг хецэауди» позитцэ рэстэгмэ ке фэффедар аэнцэ, уой кой кэнгэй, Симон зэрдигьэлдзэгэй уотэ дзурдта: «Фал мах тухтэ дээр фулдээр кодтонцэ. «Кермени» парти кодта бонэй-бонмэ фэддээр. Паракат кодта ае организацион куст гьэути. Минкий кьуэрттэ ин адтэй ирон тугьдон хэйтти дээр».

Тэжкьой-фурт, кэд большевикти партий рэнгити нэма адтэй, уэддээр аэнгон баст адтэй Терки облэсти большевикти разамонгути хэццэ – Сергей Кирови, Мамия Орахелашвили, Юрий Фигатнери, Мамсурати Сахангерийи, Ной Буачидзэй хэццэ, Рэмонти Евгений, Яков Маркуси, Цэголти Геуэргий, Шакро Палавандашвили ама иннэти хэццэ.

1917 анзи 30 декабри афицерти бандэ ниддэрэн кодта Дзэуэгийгэуи косгути ама афсэддон депутатти Совет ама ин аэрхэста ае разамонгути: М. Орахелашвили, Н. Буачидзе ама иннети. Ахэст аэмбэлтти исуэгьдэ кэунбэл тагьдта ама ахсэргинэй ка архайдта, уонэй еу адтэй Тэжкьоти Симон дээр. Иннэ революционертэ хэццэ е еци ахсэвэ фэдеси ракодта керменистти ама Ирон бэхгин полки афсэддонти, ама исуэгьдэ кодтонцэ ахэст аэмбэлтти.

Рэстэгмэ Дзэуэгийгэуи ка фэууэлахэз аэй, еци контрреволюцион кьуэрттэ ниддэрэн кэунуи туххэй большевиктэ цэттэ кодтонцэ сэ тухтэ. Зэрдигэй сэ хэццэ архайдта Симон дээр. Кирисонгэуи е Кьесати Хьэлэмурзи ама иннети хэццэ керменисттэй исаразта отряд 500 адэймагемэй ама сэ искодта Дзэуэгийгэуи. Отряд бэлвурд агьаз фэццэй, контрреволюцион «Хуэнхаг хецэаудэ»

Дзэуэгийгэуи 1918 анзи январи зин бэнтти адэмхэйтти 'хсэн ци тугьдон арт бандзарунмэ гьавта, е цэмэй урух ма фэххэлеу ае, уомээн.

Аци гьуддаги уэлдай устур агьаз фэццэй Терки облэсти адэмти съезд. Е байгон аэй Мэздэги. Хьазахьи гьэздугутэ ама реакцион афицертэ гьавтонцэ Цэцээн ама Мэххэли нихмэ аэргом тугьд разгелуни туххэй съездэй испайда кэунмэ. Фал сэ фэндитэй неци рауадэй. Съезд рандэй «социалистон блок» фэдбэл. Блокэн разамунд лэвардтонцэ большевиктэ, сэ сэргьги Киров ама Буачидзе, уотэмэй. Съезди Симон большевикти хэццэ еумэ аэрхэстгинэй архайдта хьазахьаг контрреволю-

ист аэрцэуонцэ афицертэ ама студентти отрядтэн. Уой туххэй Симон тел равардта Дзэуэгийгэуи ама уой фэсте революцион тухтэ фэенифсгундээр аэнцэ еци бандити нихмэ тохи.

Съезд ае куст райдэдта Дзэуэгийгэуи 1918 анзи 5 мартый. Равзурста уэлдээр хецэудзийнади оргэн – Терки республики Адэмон Совет. Уой сэрдаруи хуэдэйиэвэгэй аэвзурст аэрцудэй Тэжкьоти Симон.

Хуэнхаг адэмти 'хсэн 1918 анзи уалдзэги цудэй урух пропагандэ Турки хэццэ бахэстэг кэунуи туххэй. Еци реакцион пропагандэ паракат кодтонцэ Цэликкати Ахмэт ама аэндэртэ. Симон карзэй аэрлэудтэй еци пропаганди нихмэ, хуэнхаг

син фэетухгиндээр кэунун.

Ама 1918 анзи июни Дигори аэрэт аэрцудэй УКП(б) – «Кермен»-и Иристони организаци Тугьдон-Революцион совет. Аэвзурст имэ аэрцудэенцэ: Цэголти Геуэрги (сэрдар), Тэжкьоти Симон, Гасити Андрей, Ботьоти Амурхан (штаби хецэу), Золойти Микьала, Аэбати Шамил, Тэжкьоти Даукуй ама Елбайти Дзандар. Симони агьазэй аэрэт аэрцудэй партион организаци фэдэр аэнцойнэ – революцион тухти отряд 300 адэймагемэй, ае командир Тауасити Сослэнбег. Назир Катханови курдиадэмэ гэгсгэ Кэсэги революцион тухтэй керменистти отряди хуээн тугьдон отрядтэ исаразунэн ка фэйиэгьаз кодта, уонэй еу адтэй Тэжкьой-фурт дээр.

Терки республики адэмти IV съездэн тэссаг адтэй, контрреволюционертэ имэ ку бампурсонцэ, уомэй. Республики Адэмон Комиссартти Совет ракурдта Дигори Тугьдон-Революцион советэй, цэмэй исэрвистайдэ керменистти отряд съезд гьэуэй кэунуи туххэй. Курдиадэ исэнхэст кэунуэн Симон Бутати Хьазбег, Цэголти Геуэрги ама аэндэрти хэццэ еу бони аэмгьудмэ раввистонцэ отряд 120 керменистэй, сэ сэргьги Кьесати Хьэлэмурзэ, уотэмэй. Еци отряд Сурх Аэфсади хэйтти хэццэ, Дзэуэгийгэуи ама Грознай косгути хэццэ, отрядти хэццэ, гурдзиаг большевикти отряди хэццэ еумэ баэгьатээр тох кодта Соколови ама Кьибире-фурти уорсгардонти кьуэртти нихмэ Дзэуэгийгэуи 1918 анзи августу уэззау бонти.

Серго Орджоникидзе Дзэуэгийгэуи ку иссудэй куд Уэрэсей Хонсари комиссар, уэд Симон косун райдэдта уой амундмэ гэгсгэ. Орджоникидзе устур аргь кодта Симонэн, Иристони районциондээр сэргьлэугутэй сэ еу ке адтэй, уой туххэй.

1918 анзи ноябри кэрони адтэй Терки бэсти адэмти V съезд. Иристони делегаций хэццэ уоми архайдта Симон дээр. Съездэн разамунд лэвардта Серго Орджоникидзе. Уэдмэ контрреволюцион тухтэ дээрэнгонд аэрцудэенцэ Терки республики. «Съезди делегаттэн сэ фулдээр хай исгьэлэс кодтонцэ коммунистон фракций фарс», – игьэлдзэгэй дзурдта Симон.

Еци рэстэги бунэетти медэггэ хецэудзийнади оргэнтэ нэбал адтэй. Фехалдэенцэ контрреволюцион нихмэ тох кэунуи дзамани. Уомэ гэгсгэ Симон съезди размэ аэрэвардта округти ревкомтэ исаразуни фарста. Съезд исарази аэй еци фэндонбэл. УКП(б)-ий «Кермен»-и Цэгат Иристони Центрон Комитет исаразта Цэгат Иристони округи ревком. Еци рэстэги ма аэрэт аэрцудэй УКП (б)-ий Цэгат Кавкази хуэнхон организаци, ама УКП(б)-ий «Кермен»-и Цэгат Иристони округи организаци аэнэгьэнэй бацудэй уордэмэ. Уой рэнгитэмэ бацудэенцэ хецээн коммунисттэ дээр – мэххэ-элэнттэ, кэсгэнттэ, цэцэйнэгтэ, балхьайрэгтэ ама аэндэртэ.



ТЭЖКЬОТИ СИМОН ИНОМДЗУД СЕМЕН БУДЕННЫЙИ ХЭЦЦЭ.

ций фудвэндтэ хормэ рахэсунбэл ама фэллоингээнэг хьазахьагтэ ама хуэнхаг фэллоингээнэг адэми кэврэдземэ аэрхэстэг кэунунбэл.

Никки зэрдигдээрэй Симон архайдта Терки облэсти адэмти II съезди, Пятигорски ка байгон аэй, уоми. Съезди унаффитэн адтэй устур ахедундзийнадэ. Съезд куд банимадта, уотэмэй Терки облэсти аэрфедар аэй адэмон, аэцгэй ба советон, хецэудзийнадэ Терки облэстэн ахе ба исхудта автономон республикэ Уэрэсей Федераций медэггэ.

Уэхэн унаффэ рахэссунуи размэ С.М. Киров, Н. Буачидзе ама Ф. Фигатнер уотэ бафэдзахстонцэ Тэжкьоти Симонэн, Гасити Андрей ама аэндэртэн: куддээр большевиктэ радзоронцэ УСФСР-и Адэмон Комиссартти Совети хецэудзийнади дэлбазурмэ бацэуни фарс, уотэ етэ гьэуама аэвэстеуатэй радзоронцэ еци фэндони сэрбэл. Симон съездэн сэрдареуэг кодта ама ае еци уавэрэй хьэбээр аэрхэстгинэй испайда кодта большевикти фэдзэхст исэнхэст кэунуи туххэй. Ефстэгтэй фэстэмэ делегаттэ сэ еугурдээр исгьэлэс кодтонцэ большевикти еци фэндонбэл.

Тэжкьой-фурти бахаст фэндонмэ гэгсгэ съезд баунаффэ кодта, цэмэй Дзэуэгийгэуи ама иннэ сахарти сэ гэрзтэ

адэман дзурдта, цэмэй цэдес аразонцэ уруссаг пролетариати хэццэ, уруссаг адэми хэццэ. Аци гьуддаги Симон аэмзундэй архайдта Б. Калмыков, Н. Катханов Т., Эльдэрханов, А. Шарипов ама хуэнхаг адэмти иннэ разамонгути хэццэ.

Симон хьэбээр хуарз зудта айдаг еци дзамани сэйрагдээр фарстатэ нэ, фал хуэнхаг адэмтэ исонибони циуавэр надбэл рацэудзээнэенцэ, уой дээр. Ама еци зонундзийнэдтэ хьэбээр хуарз равдиста Терки республики адэмти III съезди. Съезд адтэй Грознай ама бабэй си сэрдареуэг кодта Тэжкьой-фурт. Е ае уодэй, уод кодта, цэмэй дзубанди ци фарстатэбэл цудэй, уони фэдбэл большевикон унаффитэ хаст аэрцудайдэ, уобэл. Пятигорски съезди хуээн Грознай съезд дээр цудэй большевикти разамундэй ама ае куст фэццэй аэнтэстгинэй.

Уомэ гэгсгэ сэмэ сэ нихмэлаугутэ куд нэ тингун кодтайуонцэ. Ама 1918 анзи сэрди райдайэнмэ сэ сэр исхьел кодтонцэ контрреволюцион афицертэ, бавналдтонцэ антисоветон куст кэунмэ. Дзэуэгийгэуи ама Иристони еци рэстэги афицертэ адтэй аэртэ миней бэрцэ. Иристони медэггэ цума уавэри хецэу етэ адтэнцэ, сэхе уотэ дардтонцэ. Гьудэй революцион тухтэ никки хьэбээрдээр аэрфедар кэунун, сэ разамунд

Нэ мадталон авзаг ама литератури Бони фэдбэл Лескени гэууон киунугадони арэзт аерцудэй хъэбэр зэрдэмэдзэуга бэрэгбони мад- зал. Адгэм уэлдай ахцэуэенэй бацыйнэ кодтонцэ аригон поэт Цэукъ- ати Алинэбэл, е бакастэй нэ мадталон авзаги, нэ национ культури, нэ аердзи аламэтдзийнади туххэй ахе финст амдзэвгитэ.



Мадзали архайгутэ.



Чиколай культури Галауани аригон музыкантгэ.

«НИФС, ЛЭГДЗИЙНАДЭ УАРЗЕТА, СКЭНТА МУГГАГМА СТУР НОМ...»

Бэрэгбон аенгэаендээр рацу- дэй Галауани урух тургы, Кьоста ама Геуэргийаен си фэрсэй-фарсмэ ци цитрдзэвэнтэ аэвэрд ес, уони рази. Ае райдайэни аригон архайгутэ ама иуаз- гутэ исэвардтонцэ деденгутэ Кьоста ама Геуэргийаен цитрдзэвэнтэбэл. Уой фэсте ба райдэдта литературон-музыка- лон равдист, кэци рауадэй гээздуг ама медесгун. Дзубанди си цудэй нэ национ бэрэгбони нисанеуэги ахсгагдзийнади туххэй. Райгустанцэ си нэ номдзуд по- этти амдзэвгитэ, уэдта аллихузон му- зыкалон уадзимистэ дээр. Уоми хъэбэр искурдиадэгинэй сэхе бавдистонцэ Чи- колай культури Галауани театралон кьу- ари аригон архайгутэ, гэуи сьолоати ахурдзэутэ. Зэрдэмэдзэуга рауадэй сувэллэнтти театралон студи «Саби»-и разамонэг Пъинти-Малити Фатими радзу- банди дээр. Е бакастэй, ае номдзуд аерва- дэ Малити Геуэргийаен кадэен ци номерэен амдзэвгэ ниффинста, уой.

Аци литературон-музыкалон равдисти ка архайдта, уэдта сэмэе ка кастэй, уонэен уэлдай зэрдэахцэуэен е адтэй, ама еума хатт си баруагэс аэй нэ мадталон авзаги аэвэрдуйгэ цитгиндзийнаде.

Бэрэгбони мадзал исаразун бантэ- стэй, ку зэагэен, ае архайгути зэрдиаг фэллоини фэрци, уэлдайдээр ба Цэ- рикъати Рими разэенгардгэенэг хъэппэ- реси фэрци. Уомэ гэгсгэ ма нэ уой дээр зэагун фэндуй, ама Рими аэвэллайгэ архайд нэ адэми уодварнон хэзнадзий- надае багъауай кэнуни ама ае ирддээрэй райрээзти сэрбэлтэу еухаттон мадзэлтгэ аразунэй нэ райвэгуйуй. Нэ мадталон дигорон авзаг багъауай кэнуни ама 'и па- рахат кэнуни гьуддаги аэновуддээр архай- гутэен дээр аэй сэе фиццэгтэй. Режиссер еудадзугдээр аразуй тематикон мадзэлт- тэ ама зэрдиаг дзубандитэ ае райгурэен Ирэффи райони кэстэер фэлтэерэен, аэвзу- рун сэмэе кэнуи мадталон авзаг уарзуни ама ибэл аэновуд уни тулавадзийнаде. Цэерикъати Рими хуээн энтузиасты фэрци дигорон авзаг изэлуй сценэбэл, цард- гьон кэнуи артистти нэуэаг фэлтэерти исфэлдистади ама уотемэй дээр гэуай- гонд цэуи, куд аргэ кэмэен нэйиес, уэхэен культурон хэзна.

Чиколай гэуи бэрэгбон ма нэ никки- дээр еума хатт баууэндун кодта, цалинмэ сабийтэ кэсунцэ номдзуд Кьоста ама Геуэргийаен амдзэвгитэ, цалинмэ ма арэзт цэуунцэ ауэхэен медесгун бэрэгбэнттэ,

уэдмэ цэрунгьон уодзэенэй нэ мадтэ- лон авзаг – нэ устур хэзнати агъазиудээр хэзна, кэций мах гэуаума имонау кэнен абони, багъауай аэй кэнен исонибони фэлтэертэен.

Ама мэнэе ци мадзали фэдбэл аэй нэ дзубанди, уой ахедундзийнаде берэ ахсгаг гьуддэугтэй агъазиу аэй. Фицца- гидээр, тэахкэ зэрдиагдээрэй архайгутэ си кэстэертэе ке иссэнцэ, уомэй.

Баруагэс уи уэд, уотемэй ахцулэй- ахцулдээр кэндзээнэенцэ нэ мадталон авзагбэл, зэрдтагон син уодзэенэй сэе цэргэ-цэрэенбэнтти. Уомэй син бафэен- зуйнаг уодзэенэй Малити Геуэрги дээр ама нэ иннэ номдзуд рохситаугтэ дээр. Уонэен дээр, мадталон авзаг син табугонд ке иссэй сэе сабийдоги, уомэ гэгсгэ ибэл аэновуд адтэенцэ, аэвэллайгэй хъазауат кодтонцэ ае сэрбэлтэу.

Уой фэдбэл аерхэсдзээнэен еу дэен- цэе. Нэ номдзуд ахургонд ама ахсэнадон архайгэе Дзагурти Губади куд имиста, уоте- мэй сэмэе Малити Геуэргийаен хэццэе се 'хсэн берэ хэттити рауайидэе дзубанди нэ мадталон авзаги туххэй. Уэлдай цэ- стиварди сэмэе уидэ Хетэагкати Кьостай «Ирон фэндыр». Уордигэй ба рахезиуон- цэе дигорон авзагмае: «Никки ба ма 1902- 1903-аг аэнэти мухури фээзиндтэенцэе Гурджибети Блашкай уадзимистэе: «Сахи раэсугд», «Дигорон уадзимистэе» ама «Адули». Дигоронау ни ка хуээдээр дзо- руи, ка ни фулдээр дзурдтэе зонуй, зэаггэе, исбуцэутэе уийанэе, ама мае кэеддээр- дээр рамолидэе Геуэрги. Уэхэен дзурд- тэе ранимайидэе, ама мах сэе фулдээрэй гьуди лэдэаггэе дээр нэ кодтан. Еци дзу- бандий нихидзиуарэе рахаста ае райгурэен хуэнхаг гэуэаэй, ае адэми авзаг ама ис- фэлдистадэе, ае мади ахсири хэццэе, ае дзурдарэахстэй не 'хсэн каргун адэаймаги хуээн бэрэг дардта, ама ин устур аргэ кодтан...»

Еци гьуддаг аеримисгэй, Губади хъэ- бэр бахьонц кодта: «Гэе, фал, устур гьу- лэаггагэен, еци фидтэлтиккон дзурдтэй берети феронх кодтан, дзурдуэттэмае дээр нэ бахаудтэенцэе...»

Ама еци уавээр цэмэй исраст кэ- нэен, уомэен ба, баруагэс уи уэд, ахедгэе фэрээнэе 'нцэе, мэнэе Чиколай ци лите- ратурон-музыкалон бэрэгбон арэзт аер- цудэй, уэхэен мадзэлтгэе, уэлдайдээр ба нэ ирээгэе фэлтэерти разэенгард кэнуни нисанеуэагэй. Уонэен адтэй Малити Геу- эргийаен ае фэдзэахст дээр:

*Рохсмэ, фэсэвэед, тундзетэе,
Рохсмэ цэуэтэе аенгом,
Нифс, лэгдзийнаде уарзетэе,
Скэнтэе муггагмае стур ном.*

*Арэмэ маэсуг амайетэе,
Хормэ скэнетэе фэндаг,
Гэайт, зэрдуйаггэй уайетэе,
Догъи ма уотэе фэстэе!*

*Тари цэафсэд сэрэбарэе,
Мегъи сорэед ае тунтэй,
Цард мабал уэд гэезэмарэе,
Зээнхэе райзол уэд рунтэй.*

*Рохсмэ фэсэвэед, тундзетэе,
Рохсмэ цэуэтэе аенгом,
Нифс, лэгдзийнаде уарзетэе,
Скэнтэе муггагмае стур ном.*

Малити Геуэргийаен аци амдзэвгэе («Федог») аеримисгэй, уой зэагуйнаг ан, ама нэе зэрдэе дарэен, ае аци фэдзэахст нэе кэстэертэен еугуремэен дээр тэаходуй- аг уодзэенэй, сэе уодиггэе ахсгагдээр



ЦЭЕРИКЪАТИ РИМА

менеугтэй еу исуодзэенэй, аэновудэй аэй аенхэст кэндзээнэенцэе, сэе фэрци нэе мадталон авзаг дээр цардгьон уодзэенэй фэлтэерэй-фэлтэермае...

**КУЦУКТИ Регинэе,
Ирэффи райони культури кустуати
бэрнон косае.**



РАЙДЗАСТХÆССÆГ ÆМА НИФСДÆТТÆГ БÆРÆГБОН



Хъурмантæн сæ нисанеуæг æма сæ медес ци 'й, уобæл дзоргæй æнæмæнгæ зонун гъæуи, кæд æма кутемæй фæззиндтæй аци бæрæгбон, уой. Æ райгурци бундор æй хъæбæр идард евгуд дзаманти, Хуцауæй æрвист лæгтæй еу, Ибрахими (Авраами) пахампардзийнади доги.

Цæветтонгæ, нæ Исфæлдæсæг Ибрагимæй куд байагурдта, уомæ гæсгæ нивондæн гъæуама æрхастайдæ æ хестæур фурт Исмаили, кæци ин райгурдæй æ уосæ Хаджарæй. Игургæ ба ракодта æдзæрæг рауæни, æма мæгур силгоймаг ци рауæни равзурдæй, уоми уавæртæ уой-йасæбæл æдзæллаг адтæнцæ, æма мадæ æ дзедзæдай сувæллон хæццæ фуртхæстæй ма ци кодтайдæ, уой нæбал зудта. Мæ минкый фуртæн уæддæр дони хъурт иссерон, зæггæ, силгоймаг, кæд хъæбæр исæнæхъаурæ æй, уæддæр Сафа æма Марва, зæггæ, еци уобæутти рæбунти авд хатти ку æррауайæ-бауайæ кодта, уæд æнай-æнойти рауидта: æ сувæллон кæми ниуагъта, уоми уой хуæрзæбун зæнхæй ниццавта сауæдонæ – кæций исхондзæнæнцæ Зæмзæм. Е дессаг куд нæ адтайдæ!.. Иннæ дессаг ба, е æй, æма, Зæмзæми дон разиндтæй уоди хуасæ: адæймаг си æфсес балæдæруй хуæруйнагæй æфсеси хуæн, агъаз кæнуи берæ аллихузон не-зтæй исдзæбæх унæн.

Исмаил ку райрæзтæй, уæд Ибрахим æ фуни фæуидта. Хуцау си ке домуй, цæмæй æ фурт Исмаили нивондæн æрхæсса. Фидæ куд нæ батухстайдæ: æнгæл берæ кæмæ фæккастæй, берæ ке уарзта, æ еци фиццæг фурти 'й багъудæй нивондæн æрхæссун... Фурт æ фиди тухст куд нæ балæдæрдтайдæ æма,

унаффæ рахæссун ин цæмæй фенцондæр адтайдæ, уомæ гæсгæ ин уотæ загъта:

– Хуцауи фæндæ куд æй, уотæ 'й бакæнæ...

Хуцауи размæ æргомзæрдæ æма коммæгæс уогæй,

ди Бон нимад цæуи куд Хуцауи æцæгæй нимаундзийнади, уомæн табу кæнуни нисанеуæги бон. Цитгин Хъурауи загъд ес: «Ковæ дæ Хуцаумæ (бæрæгбони намаз кæнгæй) æма æрхæссæ нивонд (нивондаг)».

БÆРÆГБОНИ АРФÆ

Цæгат Иристони пусулмæнтти Уодварнон управлений номæй дæр æма мæхе номæй дæр зæрдидунæй арфæ кæнун нæ республици еугур цæргутæн дæр Хъурманти бæрæгбони фæдбæл.

Меккæмæ цитгин хадж икæнуни бæнттæ цитгинæй райевгъудæнцæ, æма уомæй пусулмæнтти зæрдидæ байдзæг æнцæ цийнæ æма устур арфитæй. Не 'Скæнæгæн е 'гæрон хуæрзаудæн æма битиради фæдбæл, нæ тæрегæдтæ искæдзос кæнуни фæдбæл ци нивæндтæ хæссæн, уомæй мах нæ уодтæ æма нæ зæрдидæй сорæн сау гъудитæ, фæдæр си кæнæн хуарздзийнадæ æма рæстадæбæл æууæндундзийнадæ.

Мингай æнзти дæргъи аци бæрæгбон дзиллæн хæссуй тæк-

Исмаил æхуæдæг дæр æма æ фидæ дæр уобæл исарази 'нцæ. «Æма сæ дууæ дæр ку исарази æнцæ æма е ку æрæвардта (æ фурти) æ фарсбæл, уæд Мах имæ исдзурдтан...» (сурæ 37 «Æмрæнгитæ ислæугæй», аят 104).

Еци лæгæвзарæнæн Ибрагим æма Исмаил ке бафæразтонцæ, æцæгæй æууæнкгун ке разиндтæнцæ, уомæ гæсгæ Хуцау æ раздæри фæндæн райивта æма фидæн барæ равардта, цæмæй æ фурти бæсти нивондæн æрхæсса фус. Уомæ гæсгæ нивондхæссуйна-

кæ хуæздæр æма райдзастдæр æнкъарæнтæ. Аци бæрæгбон еу кæнуи адæми, æхсæнади фæдæр кæнуи фæлмæнзæрдæдзийнади æма кæрæдзæй нимауни хуæрзæнхæсти менеугутæ, æргомнин кæнуи пусулмон дини уодварни гъæздугдзийнæдти арф æнкъарæнтæ.

Фæдæрæй ми æруагæс кæнуи, Цæгат Иристони пусулмон æхсæнадæ идарддæр дæр ке архайдзæнæй аллихузон динти 'хсæн рахастдзийнæдтæ фæдæрдæр кæнунбæл, фидтæлтæй нин ци 'гъдæуттæ байзадæй, уонæн аргъ кæнун.

Уадзæ æма Хъурманти бæрæгбон нæ республици цæргутæн уа еугæнæги фæрæзнæ, сæ рохс фæндитæ цардмæ хæссун гъуддаги агъазгæнæг, алли хæдзарæмæ дæр хæсса уоди гъард-

Бæрæгбон бæрæг кæнун райдайунцæ сæумæраги. Пусулмæнттæ, сæ бауæр æнæгъæнæй дæр искæдзос кæнгæй, нæуæг кæнæ фæдауцæ дарæс искæнгæй, раост унцæ мæзгитмæ æма уоми еумæйагæй намаз кæнунцæ, кæсунцæ Хъуран, игъосунцæ имам-хатиби динамундтитæмæ (хутбу), кæцитими кадæ кæнунцæ Хуцауæн, дзубанди си фæццæуи нивондæрхæссуйнади æгъдауи равзурд æма уой ахедундзийнади туххæй. Дзубанди ма си фæццæуи, цæмæй алли адæймаг дæр архайа, зæнхæбæл

царди сабурдзийнадæ æма хæлардзийнадæ, кæрæдзæй нимауи æма уарзундзийнадæ ниффæдар кæнунбæл.

Бæрæгбони намази фæсте райдайунцæ нивондæрхæссуйнади æгъдау æнхæст кæнун. Уотæ нимад цæуи, æма нивондæн ци фиртон æрхæссунцæ, е фæййагъаз кæндзæнæй зиндони дæлзæнхи сæрти сæригъуни хуæн листæг æма хъæмай хуæн циргъ ци хед Сират æвæрд ес, уобæл дзетнетмæ бацæунæн. Хъиамæти бони хед Сиратбæл бахезæни лæудзæнæнцæ нивондæн ци фиртонтæ хаст æрцудæнцæ Хъурман-байрами рæстæг, етæ æма еци хедбæл бацæугутæй алкæдæр си æнцонæй базондзæнæй æ хъурмайнаг.

Уотæ нимад цæуи, æма фагæ 'й, еу адæймаг кенæ нивондæн ку æрхæсса фус, кенæ сæгъæ. Уотæ дæр æнгъезуй, æма авд пусулмон лæги кенæ авд бийнонти, еумæ бадзубанди кæнгæй, нивондæн æрхæссунцæ еу фиртон, фид се 'хсæн æмдех ракæнунцæ, æма е дæр нимад æй æнхæстгонд æгъдаубæл. Нивондаг æнгъезуй сæрмагондæй Хъурмантæмæ исхæссун, кенæ ба 'й ескæмæй балхæнун.

ги тог рауадзун хуæдразмæ гъæуи зæгъун сæрмагонд ду'а: «Бисмилляхи Аллаху Акбар» («Еунæг Хуцауи сæрбæлтау, Еунæг Хуцауи номæй бæрзондæр неци ес...») Æвгæрдун ба гъæуи дзæбæх циргъ кардæй, цæмæй фонс гъезæмарæ ма кæна, уæдта косартгæнæг ци хъурмайнаг æвгæрда, е ин гъæуама кард æ къохи æгириддæр ма фæууина, уæдта косартгæнæгæн агъаз ка кæна, уонæй уæлдай æ рази адæмæй маке уа.

Кæддæр Пахампар фæууидта, еу лæг фус æвгæрдунмæ багъавгæй цитæ кодта, уой: косæрттаг зæнхæбæл æрхъан кæнгæй, исиста æ кард æма 'й циргъ кæнун райдæдта. Хайуанмæ уæхæн æнæтæрегъæд зæрдæдард рауингæй, Пахампар загъта: «Гæрр, аци хайуани фæд-фæди цалдæр хатти рамарунмæ гъавис? Ци æрцудайдæ, уой зæнхæбæл æрхъан кæнуни размæ бал рагацау дæ кард ку исциргъ кодтайсæ, уæд?...»

Косарт кæнæн ес бæрæгбони æртæ боней дæргъи: æ фиццæг бони сæумæй (бæрæгбони намази фæсте) сауæнгæ æртиккаг бони фæсарæфти хор ранигулуни уæнгæ.

Хъурмайнаги фид еугурæй дæр дæхецæн ниуадзæ, зæггæ, уомæн неци хузи ес уæн. Фид гъæуи æртæ дехи ракæнун. Еу си æй дæхе, дуккаг гъæуама иурст æрцæуа мæгуртæн, уæззау сæйгитæн, фæккæсуй-нæгтæн æфсапи хузи, æртиккаг хай ба – хъурманлæхъ искæнунæн, æрбацæугутæ, хæстæгутæ æма синхæгги байиуазæг кæнунæн. Нивондæн хаст косæрттаги фид уæйæ кæнун не 'нгъезуй, уотæ æ сæр, цар кенæ къæхтæ дæр – гъæуи сæ лæвар байуарун, кенæдта сæ дæхецæн ниуадзæ...

Нæ дзубандий кæронбæттæни ба нæ фæндуй уой зæгъун, æма Хъурманти æгъдæуттæ фæдауцæй æнхæст кæнгæй нæ Исфæлдæсæгæй нæ еугурдæр ракорæн, цæмæй райдзаст æма зæрддохс куд уонцæ Иристони цæрæг адæм – ка ци дин хæссуй, ка ци адæмихаттæй æй, уомæ нæ кæсгæй, – æнæгъæнæй дæр райдзаст æма зæрддохс куд уонцæ, сæ еугурей бийнонтæн дæр амондгун æма фæрнæйдзæг куд уонцæ сæ царди бæнттæ. Хуцау нæ æмвæрстæ цæрунмæ исæнтæсун кодта, æма гъæуама æмзæрдæ-æмзундæй нæ цард аразæн фæдудæй, кæрæдзæй лæдæргæй æма нимагæй, кæрæдзæмæн, Хуцау ни арази цæмæй уа, уæхæн арфиаг гъуддæгутæй агъаз кæнгæй.

ГУÆЦÆЛТИ Хаджиморат,
Республикæ Цæгат
Иристон-Аланий муфтий.



зийнадæ, цийнæ æма кæрæдзæй лæдæрундзийнадæ. Мæ зæрдæ уин зæгъуй фæдæр æнæнездзийнадæ, амонд æма сабур цард, фарнæ æма райдзастдзийнадæ!

Хъурмайнаг косæрттагæн бæззуй анзæй фулдæр кæбæл цæуи, уæхæн фус кенæ сæгъæ. Сторвонс ба, дууæ анземæй минкыйдæр кæбæл нæ цæуа, уæхæн. Хъурмайнаг косæрттагæн нæ бæззуй, ести сахъат кæмæ уа, æ иуæнгтæй ескæци лух кæмæн уа, ести незæй сæйгæ, кенæ ба фудхуз ка уа, уæхæн фонс. Нæ бæззуй хъæрау, къулух, дæндæгутæ кæбæл нæ уа, æ еу гъосæн, æ къæдзæлæн кенæ цæстæн æ фулдæр хай кæмæн нæ уа, уæхæн фонс дæр.

Косарт кæнгæй хъурмайна-

САКЪИТИ Эльбрус



ТÆКЪОТИ Симон æ 'мгустгæнæг революцион раздзæугути хæццæ (æ фæсте – Сергей КИРОВ).

ка адтæй æма бæгъатæрæй ка тох кодта, еци æмбæлттæй: Гикалойæй, Тæкъоти Симонæй, Тогойти Данелæй, Долгатæй, Чабиевæй æма иннетæй. Етæ ку нæ адтайуонцæ, уæд крайкоми куст уотæ рæвдзæй нæ рацудайдæ...

Хуæнхаг республики Адæмон Комиссарты Совети сæрдарæй Симон бакуста 1922 анзæй февралы уæнгæ, уæдта 'й æхе курдиадæмæ гæсгæ УКП(б) ЦК-й Хонсар Хорискæсæни бюро рарвиста УКП(б)-ий ЦК-ий Кавбюрой бæрни косунмæ. Æндæр кустмæ ке рацудæй, уой туххæй О. Орахелашвили финста, Симонæн, дан, «устур кадæ кодтонцæ хуæнхаг адæмти фæллойнæгæнæг дзиллитæ, адтæй фæдар политик-марксист. Хуæнхаг республики еузæрдиуон æма рæстзæрдæ косæг, гæ æрмæст æй багъудæй загъта-багътати туххæй хуæнхаг гъуддæгугæй рæстзæгмæ хе райеуварс кæнун...»

Æхе фæндонмæ гæсгæ Симони Кавбюрой рарвиста Гурдзий УКП (б)-ий ЦК-ий бæрни. Ами 'й исæвардтонцæ раздæр Калаки æнхæсткоми иуонгæй, уæдта партий Батуми обкоми фиццæг

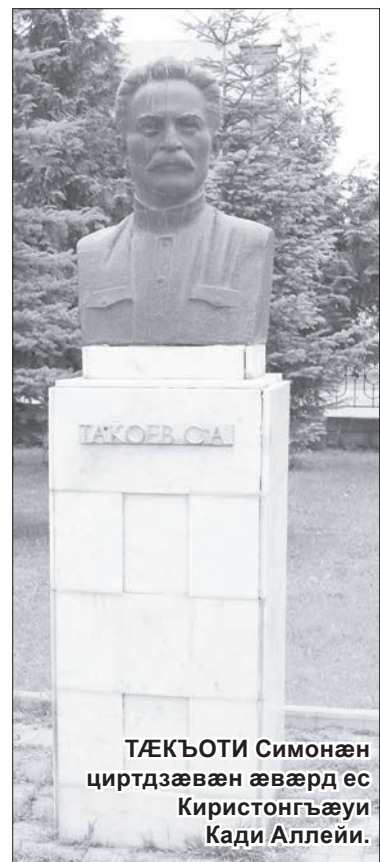
пæресæй æма уой разамундæй.

Гъе уотемæй, Тæкъоти Симон, раздæр Хуæнхаг республики бæрнон бунати уогæй, уой фæсте ба партий Цæгат Иристони обкоми фиццæг секретарæй косгæй, берæ ахæдгæ фæллæнттæ бакодта Иристони, уæдта иннæ хуæнхаг адæмти царди Советон хецаудзийнадæ æма социалистон пæддзахадæдзийнадæ æрфедар кæнунæн.

Тæкъоти Симони 1927 анзи райивтонцæ косунмæ Мæскумæ. Еци анзи мартый 1929 анзи октябри уæнгæ адтæй УСФСР-и рохсади Адæмон комиссаради Н.К. Крупскаяй хуæдæйивæг (Крупская уæд адтæй Главполитпросвети хецау). Цæйбæрцæдæр рæстæг адтæй УСФСР-и рохсади Адæмон Комиссаради Главпрофбри, зæгъгæ, хайади сæргълæууæг. Еци-еу рæстæг ма адтæй Хорискæсæни адæмти коммунистон университетти науон косæг æма ахургæнæг дæр. 1930 анзи июнæй æ æрахæссунæ (1937 анзи 30 июли) уæнгæ куста Кремли Уæрæсей Центрон Æнхæстгæнæг Комитети нацити хайади хецауи хуæдæйивæгæй.

Тæкъоти Симон æ еугур революцион æма партион-пæддзахадон кустæй равдиста, рæстзæрдæ адæймаг ке адтæй æма рæстудæй ке лæггæдæ кодта æ адæмæн дæр æма Райгурæн бæстæн дæр. Уой ин нæ ниббухстæнцæ нæ адæми знæгтæ, арæзт ибæл æрцудæй æбуалгъ, мæнгард гъуддæг æма Тæкъоти Симони 1937 анзи æрахæстонцæ. Е уæззау незæй фæссæйгæ уогæй, уоми 1938 анзи 24 октябри рамардæй.

Уой фæсте ма бæргæ исбæрæг æй, бустæги æвудæй æй ке бабун кодтонцæ, – 1938 анзи 27 октябри Цæгат Иристон медгъуддæгуги адæмон Комиссариат унаффæ: «Дело по обвинеению Такоева Симона Алиевича прекратить» бæргæ рахаста... Фал... Уотæ æверхъауæй ин æ цард ку нæ рацубуртæ кодтонцæ, уæд ма ин цæйбæрцæбæл берæ арфиаг гъуддæгугæ исарæзун бантæстайдæ!..



ТÆКЪОТИ Симонæн циртдзæвæн æвæрд ес Киристонгæуи Кади Аллейи.

АДТÆЙ АДÆМÆН СÆ СÆРЪОНС

3-АГ ХАЙ

Æ автобиографий Тæкъой-фурт еу рауæн уотæ финсуи: «Мах интернационалистон фракций медæгæ къуар хатти дзубанди кодтан еугур организацийæй дæр компартий хæццæ байеу уни туххæй, уомæн æма зудтан: Терки облæсти еци уæвæри коммунистти хæццæ байеу унæн адтайдæ устур политикон ахедундзийнадæ. Фал берæ дзубандити фæсте фракци нæ хæццæ ку нæ арази кодта, уæд мах æртемæй (Тæкъоти С., Элæрдæв æма Бутырин) рахецæн ан фракцийæй æма бацудан Коммунистон партимæ...»

Большевикти партий рæнгъитæмæ бацæуни фæсте Симон никки æновуддæрæй райдæдта тох кæнун контрреволюций нимæ, пролетарон революци фæууæлахеци сæрбæлттау.

Еци тох ба карз æма æверхъау адтæй 1918 анзи декабри. Советон хецаудзийнади нимæ тохгæнæг Деникини æфсæдтæ æрбахæстæг æнцæ Терки облæстмæ, уой хæццæ ба ма æ сæр исхæл кодта бунæттон контрреволюци. Уомæ гæсгæ арæзт æрцудæй Терки республикæ гъæуайкæнуйнади совет, æ сæргъи Серго Орджоникидзе. Еци совет, Терки республики Адæмон комиссариати Совет УКП (б)-ий Кавкази крайи æма Дзæуæгигъæуи комитеттæ Терки республики еугур коммунисттæмæ æма фæллойнæгæнгутæмæ фæдздзурдта: «Уæ къохтæмæ хуæцæнгæртæ райсетæ!» – зæгъгæ. Еци зин рæстæги Симон Гъæуайкæнуйнадон совети æма Адæмон Комиссарты Совети фæдзæхстмæ гæсгæ уодуæлдайæй архайдта Иристони æма Мæхъæ-

ли революцион тухтæ æмбурд кæнунбæл. Иристони гъæути еци куст кодта Ю. Фигатнерими хæццæ.

Тæкъоти Симон 1919 анзи ноябри кæрони нисангонд æрцудæй советон æфсæддонти галей фланги (Даргъ-Къохæй Киристонгъæумæ) командирæй. Симон æвæстеуатæй райдæдта тугъдон тухтæ æмбурд кæнун, фал берæ бакæнун æ бон нæ бацæй, уомæн æма Шкурой æфсæдтæ æнæнгъæлти æрбампурстонцæ Иристонмæ, байахæстонцæ Æрæдон. Еци рæстæг Симон, Къесати Хъæлæмурзæ æма Тæкъоти Дзандар дæр Æрæдонни адтæнцæ. Шкуро базудта, Симон Æрæдонни ке æй уой, æма фегъосун кодта, уодæгасæй æй ка æрбахона, уомæн дуинсæй мин соми ке ратдзæнæй, уæхæн хабар.

Æ хуарз лимæнти фæндонмæ гæсгæ Тæкъой-фурт цалдæр æмбалей хæццæ зумæги Къæрæугомæ æфцæги сæрти бахизтæй Гурдзимæ. Ами уайтæнкæ райдæдта æ революцион куст кæнун, æнхæст кодта партий Кавкази крайкоми фæдзæхститæ.

Сурх Æфсад 1919 анзи кæрони ниддæрæн кодта Деникини сæйрагдæр тухтæ æма етæ сæхе еуварс кæнун байдæдтонцæ Кавказæй. 1920 анзи январы Симон Къæрæугомбæл фæстæмæ æрбахизтæй Дигорæмæ. Æ хæццæ ма адтæнцæ Борухъуати Хъæзбег, Гарданты Михаил, сæ кæсгон æмтохгæнгутæ Назир Катханов, Хаджи Мидов æма Ахмет Мусакаев. Партий Кавкази крайкоми фæдзæхст æнхæст кæнгæй, Симон бавналдта Иристони фæллойнæгæнгуги Деникини нимæ исистун кæнуни кустæн разамунд дæттунмæ.

Тæкъоти Симон адтæй пар-

тий Кавкази крайкоми бæрнон косæг, уой разамундæй 1920 анзи мартый партизантæ Иристон искедзос кодтонцæ деникинтæй æма си æрфедар кодтонцæ Советон хецаудзийнадæ. Байзадæй ма Дзæуæгигъæу, фал уой дæр Гикалой отрядтæ, Дзæуæгигъæуи æма Иристони партизантæ хæццæ еумæ исуæгъдæ кодтонцæ 24 мартый.

Райдæдта нæуæг, сабур цардиугæ аразуни рæстæг. Симон бабæй нæуæгæй нисангонд æрцудæй бæрнон бунæтти. Адтæй Уæрæсей Коммунистон (большевикти) партий Дзæуæгигъæуи комитети иуонг, Дзæуæгигъæуи ревкоми сæрдари хуæдæйивæг, уæдта уæди Терки облæсти ревкоми сæрдари хуæдæйивæг, УКП (б)-ий Терки облæсти оргбюрой иуонг. 1920 анзи августы æвзурст æрцудæй УК(б)П-ий облæстон комитети фиццæг секретарæй, еци-еу рæстæг адтæй Терки облæсти æнхæсткоми сæрдари хуæдæйивæг дæр. Терки облæстæй Хуæнхон Автономон Советон Социалистон республикæ ку исарæзтонцæ, уæд 1921 анзи февралы Тæкъоти Симон æвзурст æрцудæй республики Адæмон Комиссарты Совети сæрдарæй.

Кавкази зæнхæбæл Деникини æфсæдти нимæ тугъдæн хатдзæгтæ кæнгæй, УК(б)П-ий Кавкази крайком устур аргъ искодта Тæкъоти Симони æма е 'мтохгæнгуги уодуæлдай революцион кустæн: «Ке зæгъун æй гъæуи, мах еу минут дæр нæ иронх кæнæн уой, æма Цæгат Кавкази нæ къохи ци уæлахецдзийнæдтæ бафтудæй, уони туххæй фиццæгидæр боз ке ан, фæллойнæгæнæг дзиллити гъуддæгбæл кæрæй-кæронмæ дæр еузæрдиуон

секретарæй. 1922 анзи июни æй исæвардтонцæ УКП(б) Фæскавкази крайкоми агитпропхайади сæргълæууæгæй, еци-еу рæстæг ма адтæй газет «Заря Востока»-ий бæрнон редактори хуæдæйивæг дæр. 1922-1923 æнзти адтæй Гурдзий Центрон Æнхæстгæнæн Комитети иуонг.

Тæкъой-фурти исуæгъдæ кодтонцæ «Заря Востока»-ий редакций кустæй æма 'й 1923 анзи исæвардтонцæ 26 комиссарей номбæл Фæскавкази Коммунистон Университети ректорæй (еци-еу рæстæги куста агитпропхайади сæргълæууæгæй дæр).

Партион æма советон оргæнтæ Калакмæ рарвистонцæ курдиадæ, цæмæй Тæкъой-фурти рарвонцæ Хуæнхаг республикæмæ косунмæ. Еци курдиадæмæ гæсгæ Симони исуæгъдæ кодтонцæ УКП(б)-ий Фæскавкази крайкоми æма университети кустæй. Симон æрцудæй Цæгат Иристонмæ. Уæдмæ Хуæнхаг республикæ радехтæ æй автономон облæститæбæл. Тæкъой-фурт раздæр куста Цæгат Иристони автономон облæсти æнхæстгæнæг комитети сæрдари хуæдæйивæгæй, уой фæсте ба, 1924 анзи ноябрæй 1927 анзи январмæ партий Цæгат Иристони обкоми фиццæг секретарæй. Адтæй УКП(б)-ий Цæгат Кавкази крайкоми æма Крайи æнхæсткоми иуонг.

Цæгат Иристонæй автономон облæст арæзт ке 'рцудæй, уомæ гæсгæ облæсти партион организаций размæ 'рлæудтæй зин æма бæрнон ихæстæ. Æма хæдзарæдон, культурон æма пæддзахадон арæзтади ци агъазиу гъуддæгугæ арæзт æрцудæй, уонæн сæ зингæдæр хай исæнхæст кæнун бантæстæй Тæкъой-фурти хъæп-

НАМ БЫ ЖИТЬ ДОЛГО И СЧАСТЛИВО!..

ДЕРЖАТЬ НЕДУГ ПОД КОНТРОЛЕМ!..



В разгар весеннего сезона аллергии, когда лещина и ольха уже отцвели, а береза только начинает свою атаку, мы поговорили с ведущими пульмонологами страны о том, почему астма остается незамеченной, чем опасны резкие перепады температуры и что может держать болезнь под контролем.

ЦИФРЫ МОЛЧАНИЯ

Кажется, что бронхиальная астма — одно из самых изученных заболеваний. Но и одна из самых больших проблем. Официально в России зарегистрировано около 1,5 млн пациентов. Но главный внештатный пульмонолог Минздрава России, академик РАН Сергей Авдеев приводит другую цифру: «По эпидемиологическим данным, астмой болеют 6,9% всего населения России. То есть таких больных должно быть приблизительно около 10 млн». То есть получается, примерно 8,5 миллиона россиян, испытывающих проблемы с дыханием, про то, что у них опасная астма, даже не подозревают.

Почему так происходит? Люди либо не обращаются к врачу, списывая одышку и кашель на усталость или простуду, либо годами лечатся от «хронического бронхита». Как уточнил Авдеев, многие терапевты до сих пор боятся ставить диагноз «астма», перекладывают ответственность на аллергологов (а до них рядовому пациенту добраться не так и просто — такие специалисты есть не везде). Итог печален: человек снимает симптомы, облегчая себе дыхание быстрыми препаратами, расширяющими дыхательные пути (вроде салбутамола). Но на хроническое воспаление — первопричину недуга — такие лекарства не действуют, и болезнь продолжает прогрессировать.

СВИСТ ВМЕСТО КРИКА

Как же понять, что это астма, а не простуда? Главный симптом, который должен насторожить и заставить замереть и прислушаться к себе, — это... свист. «Свистящее дыхание, которое слышит сам пациент или его родные, особенно ночью — вот это тот симптом, который должен очень насторожить», — говорит завкафедрой аллергологии и иммунологии РМАНПО, профессор Наталья Ненашева.

Но есть и другие маркеры. Если вы чувствуете, что не можете вздохнуть полной грудью (ни вдох, ни выдох), если кашель или удушье возникают чаще двух раз в неделю или будят вас по утрам — это «красные флаги». «Появление ночных или ранних утренних симптомов — это всегда маркер развивающегося обострения», — предупреждает эксперт.

«СИНИЙ» ОБМАН

Есть важный момент для понимания болезни, который врачи называют «парадоксом лечения».

При астме применяют два типа препаратов.

Первый — бронхолитики (например, те спасительные баллончики, с которыми астматики со стажем не расстаются). Один «пшик», один вдох — и аэрозоль расширяет бронхи и снимает спазм за секунды. Пациент вдохнул — и ему сразу лучше. «Но проблема в том, что подобная терапия никак не уменьшает воспаление», — поясняет Авдеев. В том и парадокс — пациенту быстро становится легче, и он «забывает», что надо лечить и первопричину болезни.

Второй тип — ингаляционные глюкокортикостероиды. Вот они как раз борются с воспалением, убивая болезнь в зародыше. Но пациент немедленного результата «здесь и сейчас» не чувствует. «Эффект развивается очень медленно. И пациенты думают, что лечение неэффективно и выбирают то, что работает быстро. А «работает» как раз то, что не влияет на воспаление», — объясняет профессор Авдеев.

Выход есть — лекарства «два

в одном», комбинированные препараты, в которых смешаны и быстрый бронхолитик, и медленный гормон. «Каждый раз, когда пациент использует этот препарат, чтобы снять симптомы, он получает и противовоспалительное лечение», — говорит Ненашева.

Правда, не все пациенты понимают, зачем им нужна именно такая схема, и задача врача — не просто назначить лекарство, но и объяснить, как оно действует.

ХОЛОД КАК ЛОВУШКА

Интересно, но нередкие весенние похолодания, которых аллергики ждут, потому что «не пылит», могут в итоге привести к большим обострениям.

«Когда приходит похолодание, пыльца сохраняется в пыльниках и продолжает созревать. Если наступает резкое потепление, выбрасывается очень много зрелой пыльцы. При обычной весне часть пыльцы незрелая, она безобидная, а вот зрелая пыльца — это самый сильный, «злой» аллерген», — предупреждает Ненашева. — В прошлом году из-за такого феномена концентрация пыльцы березы достигала 15 тысяч зерен в кубометре воздуха, и у нас было много дебютов астмы».

ЖИЗНЬ БЕЗ ГРАНИЦ

Хорошая новость в том, что астма — не приговор. Врачи единодушны: контролируемая астма — это жизнь без ограничений. «Вспомните олимпийских чемпионов — лыжников, конькобежцев, пловцов. Огромное количество из них — пациенты с бронхиальной астмой», — напоминает Авдеев. Болезнь не мешает ставить рекорды, рожать детей и дожить до ста лет.

Единственное «но»: если астму запустить и не лечить воспаление, она может привести к необратимым изменениям в легких. А если не держать недуг под контролем, внезапный приступ может оказаться смертельным. В мире ежегодно умирает около 500 тысяч пациентов, в основном из-за таких приступов.



ЧТО УКРЕПЛЯЕТ ПАМЯТЬ

Эфирное масло розмарина, воздействуя на мозг, значительно увеличивает возможности памяти, считают британские психологи. Ученые привлекли к участию в эксперименте 66 человек, разделили их на 2 группы и поместили в разные комнаты (одна из них была ароматизирована эфирным маслом розмарина). Затем добровольцам предложили выполнить ряд тестов на проверку памяти (эксперты прятали предметы и спустя время просили добровольцев их найти или предлагали им передать определенные предмет в указанное время). В итоге оказалось, что люди, вдыхающие аромат розмарина, лучше справились с заданиями. У них также отмечался высокий уровень 1,8-цинеола (соединение, содержащееся в розмариновом масле) в крови. Это соединение действует на химические системы в организме, влияющие на память.



Комментирует профессор кафедры нервных болезней МГМУ имени И.М. Сеченова Владимир Захаров:

— У нас не проводилось исследований о влиянии эфирных масел на улучшение памяти, поэтому трудно прокомментировать этот эксперимент британских ученых. К тому же не очень понятны выводы экспертов: почему способность отыскать спрятанный предмет отражает долговременную память? Речь идет, скорее, о внимании или о его концентрации. Считается, что память улучшается благодаря заучиванию наизусть стихов или иной информации. На самом деле более эффективно — установление ассоциативных связей внутри информации, попытка создания зрительного или эмоционального образа. Например, чтобы запомнить три слова «холод-рама-книга», можно представить себе человека, который сидит с книгой возле окна, а за окном морозная погода.

Публикуемые на этой странице материалы позаимствованы из открытых источников.

КОМПЕТЕНТНО

КЛЮЧЕВЫЕ СОВЕТЫ ОТ ПРОФЕССИОНАЛОВ НА ВЕСЕННИЙ СЕЗОН

1. Не увлекайтесь «быстрым баллончиком» (бронхорасширяющим салбутамолом). Если вы используете его чаще двух раз в неделю просто потому, что тяжело дышать — это значит, что базовая противовоспалительная терапия не работает, идите к врачу, меняйте схему.
2. Готовьтесь к теплу заранее. Если во время похолодания вы чувствуете облегчение — не обманывайтесь. Как только солнце выйдет, пыльца, «запечатанная» холодом в пыльниках, посыплется в воздух лавиной. Усильте терапию по согласованию с доктором уже сейчас.
3. Обращайте внимание на ночные симптомы. Проснулись от свиста или кашля? Это маркер неконтролируемого воспаления. Не тяните, не думайте, что «само пройдет» — нужно подбирать лечение.
4. Маски, фильтры и душ — ваши друзья. После прогулки в ветреный день обязательно при-

нимайте душ и меняйте одежду. Используйте N95-маски (обычные тканевые от пыльцы спасают плохо) и, вернувшись с улицы, промойте нос солевым раствором.

5. Двигайтесь. Астма — не повод лежать на диване. Физическая нагрузка тренирует дыхательные мышцы и улучшает контроль над болезнью. Доктор поможет подобрать правильные нагрузки. При этом любую активность надо начинать только на фоне базисной терапии.

6. Если у вас есть наследственная предрасположенность к аллергии или вы заметили у себя хотя бы один из перечисленных симптомов (свист, ночной кашель, чувство неполного вдоха), начните с визита к терапевту или идите сразу к пульмонологу. Когда в карте указан диагноз — пациент получает доступ к бесплатным (льготным) препаратам, которые действительно продлевают жизнь. А в критической ситуации ее спасают.



САНАТИ Уари

КЕРМЕН

Уацау

Уацау айивгонд æй кинони-
вæ «Кермен»-æй къартæй. Кер-
мени роли – Уæрæсей адæмон
артист УАТАТИ БИБО (1939-2000).
Къартæ ист æнцæ социалон хи-
зæгтæй.



Ратадæй уæлдæфи топпи хуæцæ. Ниссабур æй æрдзæ. Минкий кодта сæлфунæг, бæлæстæ дæр цума сæ фур гъенцъунæй æрсæргубур æнцæ æма цума сæ уайдзæфтæ Галай бæлласæн кодтонцæ.

Фал мард фæцæнцæ Астемурати Хамит æма Хату, мард фæцæй, аци бæлæхтæ ка аразта, еци Тлаттати Мæхæмæт дæр. Уомæн урдуги æ сæр уотæ идард разилдæй, æма ин æй ергæ дæр нæбал кодтонцæ. Уодæгасæй райервазтæй айдагдæр Хъайсæн.

– Хъазар нин рауадтæ, Агудзони фурт, – загъта ма е, – Æфснайун гъæу мæрдтæ, исгæргæнæн дæр син нæйис, байвæрун сæ гъæу сосæггай. Аци хелаги ба къахти ниггæлдзун гъæу, уадзæ е ба 'й робæстæ бахуæронцæ... Десса!.. Фараст нæмуги исæмбалдæй æ реубæл, уæддæр нæ мардæй!..

Изæрдалингити Астемуратæ фæлластонцæ сæ мæрдтæ.

* * *

Хаджи-Паго бахъæрттæй Хъобанмæ, æрфестæг æй Алихани хæццæ Кермени хæдзари размæ. Бадзуайи-фурт Абураг адтæй Керментæмæ, æ игъæлдзæг дзубанди æндæмæ гъæрæй игъустæй:

– Агудзон, мадта ма æз ба Керменмæ ку æнгæллæмæ кæсун нур æртæ бони. Æнæмæнгæ æхсицгæ гъуддæгутæ мин адтæй кæмидæр, фал уой туххæй ку нæбал рандæ дæн, уæд е кумæ фæрраст æй?

(Кæрон.
Райдайæн 16,18-аг номери)

Агудзон ин загъта:

– Нæ зонун, Абураг ами имæ æмбесæхсæви кадæр æрбадзурдта. Æ дзурд мæмæ Мæхæмæти хуæн фæккастæй, æма ма мин уотæ загъта: «Еу кæсгон лæг нæмæ 'рбацæуйнаг æй, æма æнæ мæн ку фæззинна, уæд æй мæн иссудмæ бауорамæ...» Уæдта рандæй.

Еци рæстæги кадæр тургы дуар æрбахуаста. Абураг къæразгæй ракастæй æма исдзурдта:

– Агудзон, далæ еу æнахур иуазæг!.. Дæ хæдзарæ рафснайæ, ка 'й зонун, медæмæ ку цæуа! – æхуæдæг рауадæй иуазæги размæ.

Бæхгин бадтæй бæрзонд, хуæрзарæст цъæх стъæлфæнтæ бæхбæл. Æ бæхбæл бæрæг адтæй, тухцуд ке фæккодта, е. Иуазæг дзурой æрдæгинона:

– Кермен ами нæй?

– Æ хæдзарæ ами æй, æхе дæр ин иссердзинан, – дзуап равардта Абураг.

Иуазæг æрхизтæй бæхæй æма, æ нимæт ку раласта, уæд æ фæсарцæй æргæпп кодта еу гъомбæл биццеу. Еци иуазæг адтæй Хаджи-Паго, биццеу ба – Алихан.

Хаджи-Паго æма Абураг кæрæдземæн сæхе байамудтонцæ. Агудзон ку базудта, Кермен алли бон ци Хаджи-Пагой кой кæнуй, е æй æ размæ, уæд æй æцæг мади хъури никкодта:

– О, мæ зæрди уедагæ, мæ цæстирохс, æз дæ уиндæмæ ку бæллун, æз уомæй ку тарстæн, æнæ дæу фæуингæ ку рамæлон!

– Мæлгæ нæма, Агудзон, мæлгæ, – загъта Хаджи-Паго. –

Дæ дууæ биццеуи дин гъæуама дæ фæллæнтгæ бафедонцæ. А дууæ бони киндзæ хондзинан, мæ хъаймæти хуæрæ Госæгъай. Кермен еуæй ме 'нсувæр æй, иннемæй ба мæ сиахс æй. Гъе уæд дин дæ дууæ биццеуи дæ фæллад исуадзун кæндзæнæнцæ. Дæ берæ зинтæн æрхъæрттæй сæ кæрон. Мæнæ уин е ба, – загъта Хаджи-Паго, Алиханмæ райамонгæй, – Госæгъай мади æнсувæр Алихан. Берæ ибæл фæхъхъиамæт кодтонцæ æма туххæй бафтудæй мæ къохи.

Агудзон æма Абураг ходгæкæугæ сæ хъури никкодтонцæ Алихани, уæдта Агудзон рандæй æма февналдта хуæруйнаг кæнунмæ. Хаджи-Паго æма Абураг еунæгæй ку райзадæнцæ, уæд Абураг уотæ зæгъуй:

– Хаджи-Паго, махмæ ес еу æмбесонд: кенæ Хетæг гъæдæмæ, кенæ ба гъæдæ Хетæгмæ. Керменæй курдтон, цæмæй мæ дæ хæццæ базонгæ кодтайдæ, фал мæмæ дæхуæдæг фæрраздæр дæ. Адтæй нæмæ дæ кой, дзубанди дæр бакодтан дæ хæццæ дæ хуæри хæдзари куд æма кæд гъæуама исæмбалдайанæ, уой туххæй.

Уæд Хаджи-Паго ку зæгъидæ:

– Амондгун дзубандитæ кодтайдæ æма æцæг рауадæнцæ. Фал дессаг: æз имæ æрветгæ ку кодтон, тагъд дæбæл æмбæлдзинан, зæгъгæ... Мах дæр ин, Абураг, бафуддæрагæн кæндзинан. Кæд æхсæвæ нæ фæззинна, уæд Баймæтатæмæ нæ бæхтæ базмæлун кæндзинан, е ба нæмæ уæд дуарæй бакæсæбакæсæ кæнæд.

Абураг æма Хаджи-Паго кæрæдзæй зæрдитæ хъæбæр тагъд иссердтонцæ, рагæй цума зонгæ адтæнцæ, уоййау. Сæрдигон æхсæвæ сæбæл хъæбæр тагъд æрбабон æй. Фал нæ зиннуй Кермен. Сæумæй сехуар ку искодтонцæ, уæд Хаджи-Паго дзурой Агудзон æма Абурагмæ:

– Хъæбæр мæ фæндуй мæ хуæрæ Госæгъай бабæрæг кæнун. Мæнæ ин æ мади æнсувæр Алихани дæр радтианæ. Кермен ку æрбацæуа, уæд æй раветæ Баймæтатæмæ. Мах дæр си нæ маст исесæн, Агудзон. Е æз æма Абурагмæ нæ бангъæллæмæ кастæй, мах дæр имæ нæ кæсæн, – сæхуæдтæ игъæлдзæгæй нихудтæнцæ æма рандæнцæ Баймæтатæмæ.

* * *

Хаджи-Паго хуæстæй Алихани къохбæл, æ рази лæудтæнцæ Госæгъа, æ мадæ, æ фидæ æма Абураг.

Берæ фæццийнитæ кодтонцæ Баймæтатæ дæр Алихани фæййервæзунбæл – сæ хæдзарæ устур игъæлдзæгонæ иссæй. Уой фæсте Госæгъа Хаджи-Пагойæн ракодта Кермени хабæрттæ: æртæ боней æмгъудæй куд рандæй, æма куд фæдзахста, зæгъгæ, уæдмæ ку нæ исæмбæлон, уæд мæ агоретæ. Госæгъа никки радзурдта, Мæхæмæти хæццæ ке рандæй, уомæ гæсгæ имæ æ зæрдæ хъæбæр ке дзурдта, уой.

Ци балæдæрун гъудæй Хад-

жи-Пагойæн гъуддаг? Сабургай бадзурой Абурагмæ:

– Цæугæ нин æй!.. Фал æ хуæрæ ма фæттæрса, уой туххæй æхе игъæлдзæггомау дардта. Рацудæнцæ Баймæтати хæдзарæй æма надбæл Абурагæн загъта:

– Не 'нсувæр гурусхаг рауæни æй, Абураг, мæ хуæрæ куд радзурдта, уотемæй. Мæ номæй æй расайдтонцæ. Æрзæлун ибæл гъæу, фæййагъаз ин гъæу. Ду исуайæ æма рабæрæг кæнæ Мæхæмæти. Кæд уоми уа, уæд ин зæгъгæ, æз æй агорун, зæгъгæ.

Абураг хъæбæр тагъд фæздахтæй, æ дзуап адтæй:

– Мæхæмæт ами нæй, Кæсæги æй.

Хаджи-Паго уой фегъосгæй, тухстхузæй дзурой:

– Абураг, не 'нсувæр Кермен тæссаг уавæри æй. Госæгъа куд зæгъуй, уотемæй сæ рандæуни размæ Галай бæласи кой кодтонцæ: е хуарз бæласæ нæй. Цæун гъæу æ фæд-фæд, ци ибæл цæуа, е ибæл кæсæги къохæй цæудзæнæй, еци Галай бæласæ Астемурати гъæуи сæрмæ 'й. Цъаммар, налат адæм æнцæ Мæхæмæти мади 'рвадтæлтæ. Уæдта дессаг е æй, уæхæн тæссаг балци куд бауæндтæй Мæхæмæтбæл!

Бон адтæй рæсугъд. Цъеутæ зардтонцæ. Æргинарæги дон æнæмæтæй, æ уолæнтæй гъазгæ, размæ 'скъардта. Дзулати мæсуг цума æ къохауонæй идардмæ кастæй, уоййау лæудтæй æнцæд, æма æ рæбунти ци дууæ бæхгини æрвæгъудæнцæ, уонæн сæ цæсгони бакаст адтæй сагъæсæй идзæг. Етæ уæд тагъд цудæнцæ, уæд сæ цуд фæссабур кæниунцæ, дзубандигæнæг, се 'хситæй цума ескæмæ æвзæдгæ кодтонцæ, уоййау. Нади еувæрсти цудæнцæ, цума фæд агурдтонцæ, уой хуæн.

Етæ 'нцæ Абураг æма Хаджи-Паго, Кермени фæдагоргутæ. Сæ арæст æй Галай бæласи 'рдæмæ. Куд имæ хæстæгдæр кæнунцæ, уотæ сæ тас фулдæр кæнуй. Æрхъæрттæнцæ еци рауæнмæ. Кермен æма Мæхæмæт сæ бæхтæ ци квилдунбæл исугътонцæ, уордæмæ кæсунцæ æма си фæуидтонцæ уæрдунвæд. Хаджи-Паго бадес кодта:

– Цума, аци уæрдунвæд ами цæмæн æй?

Бæхтæй æрхезунцæ, бæласи алливарс æрзæлунцæ. Бæласи бун адтæй æнсæнст, уæрдунвæд кумæ бацудæй, уоми иссердтонцæ тоги æртæхтæ. Еу-дууæ рауæнеми ма си адтæй никкидæр тогвæдтæ, фал си урдуги еу тогвæд. Æрфæни фæди хуæн хъæбæр идард рахаста, æма уой ку фæуидтонцæ, уæд сæ зæрдитæ бустæги нирризтæнцæ:

– Ци 'рцудæй не 'нсувæрбæл, е ибæл ами 'рцудæй, – загъта Хаджи-Паго, – фал дессаг æнцæ аци тоги фæдтæ. Ами еу лæги тог нæйис, ами ма никкидæр фæцæй мæрдтæ, æгæр идардгомау æнцæ кæрæдземæ, неци си базонæн ес ами. Уæрдун фæдбæл цæуæн...

Рандæнцæ. Æма сæ 'ркодта раст Астемурати уæлмæрдтæмæ. Бон баталингæ 'й, æма фулдæр базонун сæ къохи нæбал бафтудæй.

Фал талинги дæр кодтонцæ сæ гъуддаг. Етæ иссердтонцæ Хомбазари, Астемурати косæги. Е адтæй мæрдтæ ласунмæ æма син радзурдта, Кермен куд фæммард æй æма 'й кæми ниу-уагтонцæ.

– Нур Астемуратæ уотæ рауонæ кæнунцæ, – загъта Хомбазар, – цума устур форди билæбæл Биасланти хæццæ лæбурди адтæнцæ æма уоми фæммард æнцæ. Мæнæн бахуæрун кодтонцæ ард, макæмæн нæ исгæр кæнæ, зæгъгæ... Фал мæнгард адтæнцæ æма сæбæл хийнæй ку рацæуон, уæд е Хуцаумæ дæр гъулæг нæ фæккæсдзæнæй.

Хаджи-Паго æма Абурагбæл Хомбазари дзубандимæ игъосгæй арв нæрун райдæдта, зæнхæ сæбæл зилдæй, мастæн нæбал адтæй кæрон.

Хаджи-Паго уотæ бадзурой Абурагмæ:

– Ци кæнæн, Абураг, нæ хъазар æнсувæр нæбал æй аци дуйнебæл, бахуардтонцæ 'й тогъух берæгътæ, æ мард ин циртбæл исæмбæлун кæнæн, сирдти цъухæй ин фæййервæзун кæнæн æ мард, кенæ ба бустæгидæр не 'знаги фæндæуагæ фæуудзинан.

УЙГЪАНТИ МАХАРБЕГИ КОНД КУЗÆ «КЕРМЕН»



* * *

Хаджи-Пагой æнсувæртæ рацудæнцæ фæдеси Кермени мард агорæг. Исхæрттæнцæ Галай бæласи размæ, иссирдтонцæ 'й. Кермени хустæй æе у фарсбæл, æ цæсгонбæл нæ зиндтæй нæдæр тасдзийнадæ, нæдæр маст, е 'ргом адтæй Галай бæласæ 'рдæмæ, цума уомæн уайдзæф кодта, уой хузæн. Хаджи-Паго Кермени мард ни хъури кæнуй æма ни гъгарæнгæ кæнуй, æ сæр хуайгæ:

— Кермен! Кермен!.. Цæмæн мæ уотæ фудæбойнаг фæккодтай?.. Ци зæрдæй ма иссæуон Агудзони размæ?.. Мæрдтæмæ мин нæййес над, аци бæлæхтæ еугурæйдæр мæ номæй æнцæ...

Абурæг сабур кæнуй Хаджи-Пагой:

— Кæунæй нецибал ес раздæхæн, фал ин æ мард исæмбæлун кæнун гъæуы Хъобанбæл.

Исрæвдзæ кодтонцæ уæрдун æма рараст æнцæ Хъобанмæ.

Астемуратæ кæд мæнгæй æруагæс кодтонцæ адæми, зæгъгæ, не 'нсувæртæ лæбурди фæммард æнцæ, уæддæр адæмæн сæ фулдæремæй не 'руагæс кодта. Хъайсæн рараст æй Хъобанмæ, зæгъгæ, адæм ци дзорунцæ, уомæ байгъосон, Кермени мард фæцæй, цума, уой Хъобан зонунцæ, æви нæ. Æма 'й уогæ цæмæй зондзæнæнцæ? Мæхæмæти æ хæццæ рацæугæ ку неке фæуидта. Мæхе дардзæнæн игъæлдзæг, цума мæбæл æгириддæр неци 'рцудæй, уой хузæн. Кермени ба уæдмæ сирдтæ бахуæрдзæнæнцæ.

Хъайсæн куд иснет кодта, уотæ æхе дардта Хъобани. Æ бийнонтæн дæр не 'сгъæр кодта, ци 'рцудæй, уой.

* * *

Хаджи-Пагойетæ куд хæстæгдæр кодтонцæ Хъобанмæ, уотæ сæбæл адæм ахиддæр æмбалдæнцæ. Ку фæххабар æй, Кермени фæммард æй, зæгъгæ, уæд адæм фулдæр кæнун байдæдтонцæ. Уотæ исберæ 'нцæ, æма Хъобангоми цæугæ дæр нæбал кодтонцæ. Сæ кæун æма сæ гъарæнгæй хуæнхтæ сæ бундзарæй ризтæнцæ. Исистонцæ Кермени мард уæрдунæй æма 'й хастонцæ сæ уæлнихти. Ку 'й

æрæвардтонцæ турги Агудзони размæ, уæд бауорамæнтæ нæбал адтæй адæмæн. Тег æма ибæл Темурбий ниддæлгомæ 'нцæ. Уосæ уæд, лæг уæд — нæбал лæвардтонцæ кæрæдземæн барæ. Абурæг æма Хаджи-Паго сæ сæртæ хуайгæ бацудæнцæ Агудзони размæ!..

— Уæ нæ цæсгон бахуæрæн, нæ зæронд мадæ, куд ма 'рбацудан дæ размæ!

Еу рæстæги фæгъгъос унцæ адæм, æма уæд рацæуы æ мадæ Агудзон. Разелуй адæми 'рдæмæ æма уотæ фæззæгъуй:

— Бахатир мин кæнетæ, хуарз адæм, Керменæн æ фæстаг сахат æй, æма ин мæ фæллойнæ ни ххæлар кæнон, — æхуæдæг сабургай марди размæ æрлæууы. — Берæ фæлмæн дзубандитæй нин зæрдитæ фæвардтай, дæ фæллойнæ дин бафеддзæнæн, зæгъгæ. Фал дин кæнун гъаст, еци ихæс ке нæ бафистай æма ке батагъд кодтай, уомæй. Фал мади зæрдæ фæлмæн æй. Давунмæ нæ адтæ, лæборунмæ дæр. Тугдæй ледзгæй мин нæ фæммард дæ, уомæн дæ фæтæн реу æвдесæн, — идзаг æй е æзнаги нæмгутæй. Ду тох кодтай адæймаги номбæл, дæ сæр нивондæн æрхастай æфхуæрдти сæрбæл. Лæг адтæ æма лæги мард ракодтай. Рохсаг уо! Хæлар дин уæд ме 'хсири цъиртт!

Еци дзубандитæ кæнгæй ин сабургай æ къохмæ бавналдта æма ма загъта:

— Фæндараст, мæ зæрди хонх!..

Агудзони зæрдихалæн дзубандитæмæ игъосгæй хуæнхтæ æма гъæдтæ дæр æмнæрд кодтонцæ. Исистонцæ мард æма 'й рахастонцæ уæлмæрдтæмæ. Æвæрд æрцудæй адаги еу фарс фæтæни. Тег æма Темурби æ циртбæл ниттухстæнцæ æма сæ кæунæй хуæнхтæ ризтæнцæ.

— Кермен!.. Æфхуæрд цагъартæн адтæ сæ фидæ. Мадау сæ рæвдудтай. Æрхастай син дæхе нивондæн. Ду загътай, ку фæууинæ уæдта сæребари турусай гъæдæ, мæ тог — æнæмбуйгæ туруса. Ард дин хуæрæн нæ зæрдитæй, нæ цардæй еци турусай бунмæ сæребарæбæл бæгъатæрæй кæндзинан тох! Дæ тогæй искæндзинан уорс фæ-

ринк кæрдтæ. Не 'фсойнитæй ба исараздзинан хъримаг топпитæ! Нæхе нæ, фал нæ сувæллæнти дæр æрхæсдзинан еци турусай бунмæ нивондæн. Уалинмæ 'рбакодтонцæ Госæгъай. Е хъæбæр æфсæрмитæгæнгæ цирти размæ 'рлæудтæй æма æнцæдгай загъта:

— Дуйнебæл дæр адтæн æз дæу, дзурд дин дæттун: дуйнейæй дæр рахецæн уодзæнæн дæ номæй!..

Адæм минкый фæгъгъос æнцæ æма дзурди барæ ракодта Хаджи-Паго. Хъайсæн дæр лæудтæй хæстæг циртмæ, æма 'й Хаджи-Паго ку рауидта, уæд æ фурмæстæй искудтæй. Хаджи-Паго циртмæ хæстæг балæудтæй æма райдæдта дзорун:

— Хъобан, æз дæн кæсгон, мæ ном æй Хаджи-Паго. Æз адтæн Кермени æрдхуард æнсувæр. Мæнæн уæхæн адгин æнсувæр мади зæнæнгæй дæр нæбал ес. Кермени хузæн дукæг нæ адтæй нæдæр сумахмæ, нæдæр махмæ. Цума цæмæн æрцудæй мард? Кермен нæ уагъта адæймагæй фонс кæнун, нæ уагъта адæймаги фид хуæрун. Мæнæ адæм! Кермени расайдта Тлаттати Мæхæмæт æма 'й рамарун кодта Астемурати берæгътæн.

Еци загъди хæццæ цæхгæр фæззилдæй Хъайсæни 'рдæмæ æма исдзурдта:

— Еци берæгътæй еу мæнæ 'й! — æма ин дамбаца æ тæккæ дæндæгугъæбæл ницæвуй.

— Мæ хъазар æнсувæр, Кермен! Етæ дæ рамардтонцæ сосæггай, фал дин æз Хъайсæнæй дæ маст райстон адæми 'хсæн æргомай.

Адæм уотæ мæстгун адтæнцæ Хъайсæнмæ æма ма кæд æ цæфæй фæййервазтайдæ, уæддæр æй Тег, Темурби æма иннетæ гæбазгай никкодтонцæ. Тогæйдзæг фиди тумбул иссæй, æгириддæр си нецибал адтæй бæрæг, нигæнгæ ма си ци бакодтайонцæ, е дæр си нæбал адтæй!..

Майрæмихъой цæуæтбæл бакодтонцæ хъоди. Мурзабег дæр зæрондæй бафтудæй æ циртмæ!..

Æз мæхуæдæг, Кермени хабæрттæ дзорæг, цæрун Хъобани, Битьæти Мурзабег хæдзари.

«УОЙ, ДЗЕНЕТИ ФÆББАДАЙ, НÆ ФÆЙНÆГФАРС КЕРМЕНИ!»

Кермен дзиллæн куд сæ сæрбонс, уотæ æцæгæй-дæр зæрдтагон адтæй, уомæн æрхæссæн ес берæ бæлвурд æвдесæнтæ. Адæм ибæл искодтонцæ зæртæ еугур кæмтти дæр. Уонæй еу мухур кæнæн абони.

Мадта 'й Дигори дзиллæ дæр хуарз зудтонцæ, адтæнцæ си боз. Санати Уарий уацау «Кермен»-æй Цæгат Иристони адæмон поэт Пли-ти Грис ци раздзурд ниффинста, уоми куд амонуй, уотемæй номдзуд ахургонд Штедери финстити еу рауæн кæнуй мæнæ ауæхæн хабари кой, гъома, 1781 анзи Дигорон дæлбарæ адæмæн агъаз кæнунмæ, баделиати (Хъубатти) нихмæ тохунмæ Хъобанæй рацудæй 300 бæхгини. Туйгъанти Махарбег куд зæгъуй, уотемæй зæронд лæгтæ дзурдтонцæ, цума хъобайнаг бæхгинти сæргъи Кермен адтæй. Фал нæййес уой туххæй бæрæгæнæн, æвдесæн документтæ.



ЧЕРМЕНИ ЗАРАÆГ

Уой, Чермены тохы зарæг
Цы бæлццæттæ бакæной,
Уыцы бæлцæттæ, уæдæ,
Уой, фæндараст æрбауой!
Уой, уæдæ хуссайраг бæлас
Макуы, дам, мын ракæла,
Уой, æмæ куы ракæла, уæд та
Макуы, дам, бамбийа.
Уæй, Чермены хуызæн гуыр,
Уой, макуы райгуыра, ой,
Уæй, куы райгуыра, уæд та
Макуы, дам, нын рамæла, ой.
Тылаттатæ дæу, Чермен,
Кæвдæсард куы хонынц,
Уой, дзæнæты фæбадай,
Уой, фæйнæгфарс сахъ Чермен.

Уой, уæд дын иубон куы уыди,
Чермен хæтæнæй æрцыди.
Уой, хæтæнæй куы 'рбздæхт,
Сæ хæдзармæ куы бараст, ой,
Уæд, зæгъы, йæ зæронд мады
Сæ къонайæн йæ фарсмæ
Цæссыгкæлгæ 'рбаййæфта
Мæстхуыз æмæ 'рхæндæгæй.
— Уой, нана, цы та кодтай?
Æрхæндæгæй цы бадыс!
Дæ зонд, дæ тых мауал хæр.
— Æнæ мæт мын куы нæ ис, ой.
Куы ракæны йæ ныхас,
— Нана дæ нывонд фæуа,
Тылаттаты уæздæттæй
Цæрын куы нал фæразæм, ой,
Уой, æмæ дæ нана дæр
Донмæ куы нæуал цæуы.
Куыроймæ дæр нал уæнды,
Уæ, сæ бындур ныззила!
Тылаттатæ байуæрстой,
Уой, сæ зæххыты дзæбæхтæ,
Уой, дæуæн та дзы, уæ, Чермен,

Кæвдæсарды хай бакодтой.
— Уоц, фæкæс-ма-иу, нана,
Райсом бон куы 'рбæцъæх уа,
Уæд зæххæн йæ фæлмæнтæ
Цæхгæрмæ куы кæндзынæн.

Уой, уæд, дын, иубон Чермен
Райсом раджы куы сыстади,
Уый хуссæртлы бакодта
Цæгатæвæрд зæххытæ,
Цæгатыл та — хуссæрттæ.
Тылаттатæ смæсты сты,
Фæйнæрдыгæй йæм кæсынц.
Мæстæй йæм куы сыгъдысты.
Уæд иубон Тылаттатæ
Дыуадæсæй рараст сты.
Уыдонимæ, дын, уæдæ,
Сахъ Чермен дæр рацæуы, ой,
Хæтæнты, дын, рацæуынц,
Иу ранмæ куы баздæхынц
Ыстыр бæласы бынмæ.
Бæласы бын æрлæууынц,
Æмæ сæ иу бадзурь:
— Ацы бæласмæ, зæгъы,
Чи схиздзæн, чи ракæсдзæн
Æмæ дзы чи суындзæни
Хъулгъайы стыр рæгъæуттæ, ой.
Чермен, дын, уæд куы схызты,
Тулдз бæласæн йæ сæрмæ.
Гæрæхтæ йыл райдыдтой
Тылаттаты мæнгæрдтæ,
Чермен дын уæд фæцæфтæ,
Æргæпп кодта бæрзондæй,
Æрбалваста йе уæнгтæ.
Домбай æвнæлд фæкодта,
Уой, æмæ ма дзы дыууæйы
Ныххурх кодта йæ къухтæй.
Уой, рухсаг, зæхх, æрбауай,
Бестолы фырт хорз Чермен!

СÆБАНИ ХАДЖЕУМАРИ КОНД ХУЗÆ «КЕРМЕН» • ИРОН ТЕАТРИ СПЕКТАКЛЬ «КЕРМЕН» • АЙЙЕВАДОН КИНОНИВÆ «КЕРМЕН»-И АФИШÆ



Дессаг бæрæгбон — æнсувæрти бон — бæрæггонд цæудзæнæй 24 майи. Заманай равгæ уин уе 'нсувæрти исбоц кæнун, зæрдиаг арфитæй сæ барæв-даунæн.

От неудач и ошибок меня всегда спасала лень.

– Ты нарядилась так, как будто возглавить хочешь бунт крестьян.

Пусть ничего не получилось, зато наматерились власть.

Ты соль сготовила отлично, теперь борща сюда добавь.

ИРИСКЪÆ ЕУЕТАМÆ МЕДБИЛТИ ХОДУЙ, ИННЕТÆМÆ БА ТИНГУНÆЙ КÆСУЙ!..



ЦÆРУНÆН — УАГÆ АМА НИФС

Рæхги स्कьолати райзæлдзæнæй фæндараст кæнуни дзæнгæрæг — уотемæй си рæстæвæндаг кæндзæнæнцæ сæ рауагдонти нæуæг фæлтæртæ. Еци цау зæрдæбæл бадаруйнаг куд нæй сæ ирисхъи нæдтæбæл нæхстæргæнæг кизгуттæ æма бицæутæн!.. Мадта си алкæдæр æхецæн куд нæ нисан кæнуй тæходуйаг бæлдитæ. Ама син уоми агъазгæнæг исуодзæнæнцæ айдагъ сæхе рауон-циуондзийнадæ нæ, фал сæ нийергути, сæ бийнonti фарнæ. Цæмæй син е лæдæрдæр уа, уомæ гæсгæ мухур кæнæн мæнæ аци фарстатæ дæр.

1. Нийергутæ (сабийтæ) дин дæ райгурæн бони фæдбæл ке нæ райарфæ кодтонцæ, уомæ гæсгæ ду ба...
а) Дæхуæдæг сæмæ бадзурдтай, бауайдзæф син кодтай, сæ гъос дæмæ ке не 'рдардтонцæ, уой фæдбæл.
б) Дæхе æууæндун кæнис, дæ игурæн бон дин ке æримисдзæнæнцæ æма дæмæ æнæмæнгæ ке 'рбадзордзæнæнцæ, уобæл.
в) Се 'нæргъудидзийнадæ уойасæбæл ахсгиаг гъуддагбæл нæ нимайис. Уæлдайдæр ба уомæ гæсгæ, æма ма дин рæхги уодзæнæй де 'мбæлтти хæццæ фембæлдтитæ.

2. Сувæллон уогæй сæрдигон каникултæ игъæлдзæгæй æрветун берæ уарзтай...
а) Сувæллæнтти лагер... Аертæ кьуæрей уæгъдæбарæ цард æма нæуæг æнкъарæнтæ.
б) Скьолай медæгæ лагер. Аенæгъæнæ бони дæргъи дæ рæстæг æрветис де 'мбæлтти хæццæ, изæрæй ба хæдзарæмæ æрцæуис.
в) Дæ нанай хæдзари, уордæмæ лаузтæ хуæрунмæ æрæмбурд уиуонцæ де 'мхуæрифурттæ дæр.

3. Нæуæг анзбæл ахиддæр кутемæй исæмбæлис?
а) Хуæруйнагти номхигъд рагацау æрцæттæ кæнун, уæдта хуæнтти æма æмбæлтти æрбахонун.
б) Фæстагмæ ниуадзун, уæдта тæвдхæлæфæй цæттæ кæнун байдаун, мæ кьохи ци фæууй, уонæй еститæ.
в) Алкæддæр бæрæгбон рарветун мæ бийнonti хæццæ.

4. Дæ бийнonti хæццæ куд ахид фæдздзорис телефонæй?

а) Алли бон дæр.
б) Кьуæремæ еу хатт.
в) Мæйæмæ еу хатт.
5. Дæ уæледарæси кондмæ дин дæ хуæнттæй кадæр ести фау ку 'рхæссуй, гьома, æййевуйнаг æй зæгъгæ, уæд ин ци дзуап раттис?
а) Расагъæс ибæл кæнун, куд аййевдæр уодзæнæй, уобæл.
б) Мæ зæрдæмæ мæ уæледарæси конд атемæй дæр цæууй.
в) Аенæлæдæргæ каст имæ бакæнун — уомæн æма, нæ бийнonti еумæйаг æхсæвæрмæ мæхебæл ци 'скæнон, уæхæн уæледарæс исамал кæнунбæл æнæгъæнæ бони 'рдæг исхарз кодтон.

6. Бийнonti туххæй циуавæр загъд дæ зæрдæмæ хæстæгдæр лæууй?
а) Бийнонтæ — еугурей сæр. Цæмæй бийнonti гъуддаг бакæнай, уой туххæй бал гъæуама рагацау расагъæс кæнай, ци дин æй сæйрагдæр: алцидæр æви бийнонтæ.
б) Райгурæн бæстæмæ уарзундзийнадæ фиццаги-фиццагдæр бийнонтæй райдайуй.
в) Бийнonti царди сæйрагдæр медес æма нисанеуæг æй кæстæртæ исгъомбæл кæнун. Уоми ба ахсгиагдæр æй лæг æма уоси, фидæ æма мади 'хсæн кæрæдзæй лæдæрундзийнадæ.

ХАТДЗÆГТÆ

	1	2	3	4	5	6
а	3	1	2	3	3	1
б	2	2	1	2	2	2
в	1	3	3	1	1	3

18-15 балли. Бийнонтæ — е табуйаг æй. Дæуæн бийнonti хæццæ еумæ бæрæгбон æрветунæй ахсгиагдæр неци ес, уæ берæ хуæнттæ, кьабæзтæ еумæ ку æрæмбурд унцæ, уæд ма уомæй зæрдæмæдзæуæгдæр ци гъæуама уа. Дæ хуæнттæмæ (мадæмæ, фидæмæ, хуæртæмæ, æнсувæртæмæ) æнæбадзоргæ еунæг бон дæр дæ бон нæй. Фал рæстæг иссерис де 'мбæлтти хæццæ дæр хе райерхæфсунмæ. Уотемæй дæ цард цæмæдесагдæр кæндзæнæй.

14-10 балли. Бийнонтæ адæймаги уодæнцойнæ 'нцæ. Дæ зæрдæмæ цæууй дæ бийнonti 'хсæн дæ рæстæг æрветун. Фæндуй дæ дæ еугур рæстæг дæр уони хæццæ æрветун. Дæ сæйрагдæр гъуддагбæл нимайис дæ хуæнттæмæ фулдæр æргом æздæхун. Нийергутæ дæ ахид фæххонунцæ еумæ исрæфтад кæнунмæ? Е дессаги хуарз гъуддаг æй!.. Дæ бон бацæй, дæ бийнonti æма дæхе царди 'хсæн ци æнæзингæ листæг ханхæ гъæуама фæззиндтайдæ, уой нийхалун, дæ бийнonti зæрдæй уарзун. Мабал раййевæ дæ еци менеуæг!

9-6 балли. Дæ бийнонтæ — де 'мбæлттæ. Бийнонтæ æвзаргæй нæ фæуунцæ, æма, ка 'й зонуй, уомæ гæсгæ ба еумæйагæй кьæбæр-цæнхæ хуæрун дæ зæрдæмæ уоййасæбæл нæ цæууй, æнкъард æма еугæндзон æнцæ. Дæ идард хæстæгути нæмттæ фулдæр хатт гъуди дæр нæбал фæккæнис. Бийнonti 'хсæн рахастдзийнæдтæ дæмæ уæззау уаргъи хузæн кæсунцæ. Бавзарæ дæ хуæнттæбæл дæхе фулдæр бæттун, цæмæй цæрунцæ, уой базонунбæл байархайæ.

РАСАГЪÆС КÆНАЙТÆ!..



Фарстатæн се 'мбесæй фулдæрæбæл раст дзуæппитæ ку раттай, уæд е уой æвдесæн æй, æма дæ зундгиндзийнадæ цæйбæрцæбæл бæрзонддæр æй:

1. Е уи баруагæс уодзæнæй, æма тумбул кьохæй ниггæрахгæнæн ес паддзахи, императори, Фидибæсти Фиди, Петр Фиццаги цæсгон? Уæхæн миуæ исаразун ка бандиудта, е нæ нибухстæй Петр Алексеевичи айуантæн. Ама паддзахеуæггæнæгæн ба æ цæсгон æнхъирдтæ дæр нæ фæцæй? Еци «фудгæнæг» ци кустгæнæг адтæй паддзах Екатерины рæстæги.
а) Бæхгæс. б) Хуæруйнаггæнæг. в) Гъæдикустгæнæг.

2. Италиаг балерини фурт уогæй, Петербурги ка райгурдæй, еци архитектор хъæбæр нимади адтæй паддзах Николай Фиццагмæ. Аевæдзи, уомæ гæсгæ бабарæ кодтонцæ Александриаг театри азгъунстæн проект исаразун. Уой аразгæй бахаста фæндæ, цæмæй си пайдагонд æрцæуа æфсæйнаг конструкцити уæди рæстæги бустæги размæцуд системæй. Цæмæй æ хæццæ исарази уонцæ, уомæ гæсгæ загъта: хæдзари сæр ку 'ркæла, уæд æй уоми ниййаундзæнтæ. Ка адтæй еци æндиуд архитектор?
а) Росси. б) Леонферран. в) Растрелли.

3. Кæци анзи ранæхстæр æй æ историон балций фиццаг советон хуæдтолгæ?
а) 1927. б) 1930. в) 1935.

4. Франций зундгонддæр кардиналтæ æмбурд кодтонцæ киунугутæ. Ама си ке æмбурдгонд иссæй аци бæсти фиццаг дзиллон киунугæдони бундор?
а) Ришелье. б) Мазарини. в) Дюбуа.

5. Е 'ргъудигонд тохæнгарзæй æхе, гьома, «еугур граждæнти дæр исæмхузон кодта сæ бартæй», зæгъгæ, ка æстудта, еци болкъон ка адтæй?
а) Кольт. б) Вальтер. в) Браунинг.

6. «Уарзондзийнади дзурдтæ еу-хузон фæуунцæ. Сæйрагдæр æй, ка сæ дзоруй, е...» Аци гъуди французаг финсгутæй ка загъта.
а) Ги де Мопассан. б) Александр Дюма (отец). в) Эмиль Золя.

Аци фарстатæбæл раст дзуæппитæ кæсетæ нæ газети иннæ номери. Абони ба мухур кæнæн нæ газети 18-аг номери мухургонд фастатæбæл дзуæппитæ.

1. Окольниковий (паддзахмæ хæстæгдæр бунæттæй дуккаги бадæг. 2. Сурх. 3. Фæндзгæйттæ æма цуппæргæйттæ. 4. Андорра. 5. Бомарше. 6. Эрмитаж.

ХОНÆН УÆ!..

Дигорæ

Республикон дзиллон æхсæнадон-политикон газет «Дигорæ». Сæйраг редактор: САКЪИТИ Э. Б.

Газет исаразæг æма уадзæг: РЦИ-Аланий мухури æма дзиллон коммуникацити гъуддæгути фæдбæл Комитет. 362003, РЦИ-Алани, г. Дзæуæгигъæу, Димитрови гъæунгæ, 2.

Редакций адрес: 362015 РЦИ-Алани, г. Дзæуæгигъæу, Къостай номбæл проспек, 11, 6-аг уæладæг. Тел.: 25-22-56 (факс), 55-08-16; 25-93-00. E-mail: gazeta-digora@inbox.ru. Нæ газети сайт: http://gazeta-digora.ru.

Газет регистрационд æй бастдзийнади, хабархæссæг технологитæ æма дзиллон коммуникацити сфери Федералон служби Управлений РЦИ-Аланий. Рег. номер ПИ №ТУ15-00141, 2017 анзи 14 апрели. Газет мухургонд æрцудæй АБÆ «Рауагъдадæ «Хонсайраг регион»-и. 357600, г. Эссенуки, гъæунгæ Никольская, 5а.

Газет цæууй кьуæре еу хатт — сабати. Рафинсуни индекс: 73946. Тираж 730. Заказ № 1054. Мухурмæ гъæуама финст æрцæуа — 17.00; 22.05.2026. Мухурмæ финст æрцудæй — 17.00; 22.05.2026.

Нæ газетæй ист æрмагæй пайда кæнун æнгъезуй, нæ редакций аразийæй. Уæдта гъæуама бæрæггонд уа, нæ газетæй ист ке æй, е. Финстæгутæ, кьохфинститæ, хузтæн рецензи нæ дæттæн, уæдта сæ автортæмæ дæр фæстæмæ не 'рветæн. Газети ци æрмагæутæ рацæуа, уонæбæл бæрзондзийнадæ хæссунцæ сæ автортæ.